Evropský parlament
2024-2029

Výbor pro mezinárodní obchod

2025/2875(RSP)

29. 1. 2026

POZMĚŇOVACÍ NÁVRHY 1 - 99

Předběžný návrh usnesení
Jörgen Warborn, Bernd Lange
(PE781.228v01-00)

Mnohostranná jednání s ohledem na 14. ministerskou konferenci WTO v Yaoundé ve dnech 26. až 29. března 2026

Pozměňovací návrh 1
Lynn Boylan

Předběžný návrh usnesení
Právní východisko 6 a (nové)

Předběžný návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	– s ohledem na rozhodnutí ministrů z Bali ze dne 7. prosince 2013 o veřejném skladovém hospodářství pro účely potravinového zabezpečení[1a],
	[1a] https://www.wto.org/english/thewto_e/minist_e/mc9_e/desci38_e.htm a https://www.wto.org/english/thewto_e/minist_e/mc9_e/nov14stockholding_e.htm.

Or. en

Pozměňovací návrh 2
Lynn Boylan

Předběžný návrh usnesení
Právní východisko 6 b (nové)

Předběžný návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	– s ohledem na sdělení předložené Indií a Jihoafrickou republikou o právním statusu iniciativ založených na společném prohlášení v březnu 2021 a na sdělení předložené Africkou skupinou o úloze transferu technologií při budování odolnosti [WT/GC/W/883],

Or. en

Pozměňovací návrh 3
Lynn Boylan

Předběžný návrh usnesení
Právní východisko 6 c (nové)

Předběžný návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	– s ohledem na dokumenty týkající se reformy WTO, které předložila skupina afrických států (WT/GC/W/971[1a]) a skupina afrických, karibských a tichomořských států (WT/GC/W/975[1b]) Generální radě,
	[1a] https://docs.wto.org/dol2fe/Pages/SS/directdoc.aspx?filename=Q:/WT/GC/W971.pdf&Open=True.
	[1b] https://docs.wto.org/dol2fe/Pages/SS/directdoc.aspx?filename=Q:/WT/GC/W971.pdf&Open=True.
	Or. en

Pozměňovací návrh 4
Tomasz Froelich

Předběžný návrh usnesení
Právní východisko 7

Předběžný návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
— s ohledem na cíle udržitelného rozvoje OSN,	***vypouští se***
	Or. en

Pozměňovací návrh 5
Lynn Boylan

Předběžný návrh usnesení
Právní východisko 7 a (nové)

Předběžný návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	– s ohledem na celosvětový rámec pro biologickou rozmanitost z Kchun-mingu a Montrealu, který byl přijat v prosinci 2022,

Or. en

Pozměňovací návrh 6
Tomasz Froelich

Předběžný návrh usnesení
Právní východisko 8

Předběžný návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
— s ohledem na Pařížskou dohodu, která je součástí Rámcové úmluvy Organizace spojených národů o změně klimatu a jež nabyla účinnosti v listopadu 2016,	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 7
Catarina Vieira
za skupinu Verts/ALE
Saskia Bricmont

Předběžný návrh usnesení
Bod odůvodnění A

Předběžný návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
A. vzhledem k tomu, že WTO byla vytvořena za účelem další liberalizace obchodu se zbožím a službami, posílení multilateralismu a podpory spravedlivého, otevřeného, inkluzivního a nediskriminačního mnohostranného obchodního systému založeného na pravidlech s cílem usnadnit výměnu zboží a služeb, poskytnout příležitosti k zaměstnanosti, růstu a prosperitě a zlepšit životní podmínky lidí na celém světě; vzhledem k tomu, že hlavním cílem obchodní politiky EU je přispívat k harmonickému rozvoji světového obchodu, postupnému odstraňování omezení v mezinárodním obchodu a v oblasti přímých zahraničních investic a ke snižování celních a jiných překážek; vzhledem k	A. vzhledem k tomu, že WTO byla vytvořena za účelem další liberalizace obchodu se zbožím a službami, posílení multilateralismu a podpory spravedlivého, otevřeného, inkluzivního a nediskriminačního mnohostranného obchodního systému založeného na pravidlech s cílem usnadnit výměnu zboží a služeb, poskytnout příležitosti k zaměstnanosti, růstu a prosperitě a zlepšit životní podmínky lidí na celém světě; vzhledem k tomu, že hlavním cílem obchodní politiky EU je přispívat k harmonickému rozvoji světového obchodu, postupnému odstraňování ***bezdůvodných*** omezení v mezinárodním obchodu a v oblasti přímých zahraničních investic a ke snižování celních a jiných překážek;

tomu, že obchod ***má*** zásadní význam a ***je*** klíčovým nástrojem ***pro podporu a doplnění*** úsilí o dosažení udržitelného růstu a zlepšení životní úrovně, zajištění plné ***a kvalitnější*** zaměstnanosti a velkého a trvale rostoucího objemu reálných příjmů v souladu s cílem udržitelného rozvoje;

vzhledem k tomu, že ***obchodní politika EU by měla sloužit jako nástroj k dosažení cílů v oblasti udržitelného rozvoje, provádění Pařížské dohody, vymýcení chudoby a k ochraně lidských práv na celém světě; vzhledem k tomu, že*** obchod ***může mít*** zásadní význam a ***být*** klíčovým nástrojem***, který by podporoval a doplňoval*** úsilí o dosažení udržitelného růstu a zlepšení životní úrovně, zajištění plné zaměstnanosti***, kvalitnějších pracovních míst*** a velkého a trvale rostoucího objemu reálných příjmů v souladu s cílem udržitelného rozvoje***, a který by usiloval jak o ochranu životního prostředí, tak o posílení nástrojů potřebných k jeho ochraně v souladu s potřebami a zájmy členských zemí WTO s různě rozvinutým hospodářstvím***; ***vzhledem k tomu, že WTO má potenciál rozšířit svou poradní funkci, pokud jde o globální výzvy, například o to, jakým způsobem by mohla obchodní politika přispět k řešení změny klimatu, mj. usnadněním odborných diskuzí o metodice měření emisí uhlíku;***

Or. en

Pozměňovací návrh 8
Rihards Kols

Předběžný návrh usnesení
Bod odůvodnění A

Předběžný návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
A. vzhledem k tomu, že WTO byla vytvořena za účelem další liberalizace obchodu se zbožím a službami, posílení multilateralismu a podpory spravedlivého, otevřeného, inkluzivního a nediskriminačního mnohostranného obchodního systému založeného na pravidlech s cílem usnadnit výměnu zboží a služeb, poskytnout příležitosti k zaměstnanosti, růstu a prosperitě a zlepšit životní podmínky lidí na celém světě;	A. vzhledem k tomu, že WTO byla vytvořena za účelem další liberalizace obchodu se zbožím a službami, posílení multilateralismu a podpory spravedlivého, otevřeného, inkluzivního a nediskriminačního mnohostranného obchodního systému založeného na pravidlech s cílem usnadnit výměnu zboží a služeb, poskytnout příležitosti k zaměstnanosti, růstu a prosperitě a zlepšit životní podmínky lidí na celém světě;

vzhledem k tomu, že hlavním cílem obchodní politiky EU je přispívat k harmonickému rozvoji světového obchodu, postupnému odstraňování omezení v mezinárodním obchodu a v oblasti přímých zahraničních investic a ke snižování celních a jiných překážek; vzhledem k tomu, že obchod má zásadní význam a je klíčovým nástrojem pro podporu a doplnění úsilí o dosažení udržitelného růstu a zlepšení životní úrovně, zajištění plné a kvalitnější zaměstnanosti a velkého a trvale rostoucího objemu reálných příjmů v souladu s cílem udržitelného rozvoje;

vzhledem k tomu, že hlavním cílem obchodní politiky EU je přispívat k harmonickému rozvoji světového obchodu, postupnému odstraňování omezení v mezinárodním obchodu a v oblasti přímých zahraničních investic a ke snižování celních a jiných překážek; vzhledem k tomu, že ***prvořadým mandátem WTO je zajistit přístup na trh, předvídatelnost a právní jistotu v oblasti mezinárodního obchodu a že by se z této organizace nemělo stát obecné politické fórum, které by šlo nad rámec svých hlavních obchodních funkcí; vzhledem k tomu, že*** obchod má zásadní význam a je klíčovým nástrojem pro podporu a doplnění úsilí o dosažení udržitelného růstu a zlepšení životní úrovně, zajištění plné a kvalitnější zaměstnanosti a velkého a trvale rostoucího objemu reálných příjmů v souladu s cílem udržitelného rozvoje;

Or. en

Pozměňovací návrh 9
Lynn Boylan

Předběžný návrh usnesení
Bod odůvodnění A

Předběžný návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
A. vzhledem k tomu, že WTO byla vytvořena za účelem další liberalizace obchodu se zbožím a službami, posílení multilateralismu a podpory spravedlivého, otevřeného, inkluzivního a nediskriminačního mnohostranného obchodního systému založeného na pravidlech s cílem usnadnit výměnu zboží a služeb, poskytnout příležitosti k zaměstnanosti, růstu a prosperitě a zlepšit životní podmínky lidí na celém světě; vzhledem k tomu, že hlavním cílem ***obchodní politiky EU je přispívat k harmonickému rozvoji světového obchodu, postupnému odstraňování omezení v mezinárodním obchodu a v***	A. vzhledem k tomu, že WTO byla vytvořena za účelem další liberalizace obchodu se zbožím a službami, posílení multilateralismu a podpory spravedlivého, otevřeného, inkluzivního a nediskriminačního mnohostranného obchodního systému založeného na pravidlech s cílem usnadnit výměnu zboží a služeb, poskytnout příležitosti k zaměstnanosti, růstu a prosperitě a zlepšit životní podmínky lidí na celém světě; vzhledem k tomu, že ***obchodní politika EU by měla být v souladu s obecnými ustanoveními, jimiž se řídí její vnější činnost a která se zaměřují na podporu udržitelného hospodářského, sociálního***

oblasti přímých zahraničních investic a ke snižování celních a jiných překážek; vzhledem k tomu, že obchod má zásadní význam a je klíčovým nástrojem pro podporu a doplnění úsilí o dosažení udržitelného růstu a zlepšení životní úrovně, zajištění plné ***a kvalitnější*** zaměstnanosti a velkého a trvale rostoucího objemu reálných příjmů v souladu s cílem udržitelného rozvoje;

a environmentálního rozvoje rozvojových zemí s hlavním cílem ***vymýtit chudobu***; vzhledem k tomu, že obchod má zásadní význam a je klíčovým nástrojem pro podporu a doplnění úsilí o dosažení udržitelného růstu a zlepšení životní úrovně, zajištění plné zaměstnanosti a ***kvalitnějších pracovních míst,*** velkého a trvale rostoucího objemu reálných příjmů ***a vymýcení chudoby*** v souladu s cílem udržitelného rozvoje ***vzhledem k tomu, že globální obchod nedokázal zajistit společnou prosperitu na celém světě***;

Or. en

Pozměňovací návrh 10
Tomasz Froelich

Předběžný návrh usnesení
Bod odůvodnění A

Předběžný návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
A. vzhledem k tomu, že WTO byla vytvořena za účelem další liberalizace obchodu se zbožím a službami, posílení multilateralismu a podpory spravedlivého, otevřeného***, *inkluzivního*** a nediskriminačního mnohostranného obchodního systému založeného na pravidlech s cílem usnadnit výměnu zboží a služeb, poskytnout příležitosti k zaměstnanosti, růstu a prosperitě a zlepšit životní podmínky lidí na celém světě; vzhledem k tomu, že hlavním cílem obchodní politiky EU je přispívat k harmonickému rozvoji světového obchodu, postupnému odstraňování omezení v mezinárodním obchodu a v oblasti přímých zahraničních investic a ke snižování celních a jiných překážek; vzhledem k tomu, že obchod má zásadní význam a je klíčovým nástrojem pro podporu a doplnění úsilí o dosažení udržitelného růstu a zlepšení životní úrovně, zajištění plné a kvalitnější zaměstnanosti a velkého a trvale rostoucího objemu reálných příjmů v	A. vzhledem k tomu, že WTO byla vytvořena za účelem další liberalizace obchodu se zbožím a službami, posílení multilateralismu a podpory spravedlivého, otevřeného a nediskriminačního mnohostranného obchodního systému založeného na pravidlech s cílem usnadnit výměnu zboží a služeb, poskytnout příležitosti k zaměstnanosti, růstu a prosperitě a zlepšit životní podmínky lidí na celém světě; vzhledem k tomu, že hlavním cílem obchodní politiky EU je přispívat k harmonickému rozvoji světového obchodu, postupnému odstraňování omezení v mezinárodním obchodu a v oblasti přímých zahraničních investic a ke snižování celních a jiných překážek; vzhledem k tomu, že obchod má zásadní význam a je klíčovým nástrojem pro podporu a doplnění úsilí o dosažení udržitelného ***hospodářského*** růstu a zlepšení životní úrovně, zajištění plné a kvalitnější zaměstnanosti a velkého a trvale rostoucího objemu reálných příjmů v

souladu s cílem udržitelného rozvoje;	souladu s cílem udržitelného ***hospodářského*** rozvoje;

Or. en

Pozměňovací návrh 11
Bernd Lange

Předběžný návrh usnesení
Bod odůvodnění A a (nový)

Předběžný návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Aa. vzhledem k tomu, že WTO je jedinečnou mnohostrannou organizací v tom smyslu, že má každá země stejné podmínky členství, že vytváří a řídí závazná pravidla obchodu mezi svými členy a že se opírá o právně závazný systém řešení sporů;

Or. en

Pozměňovací návrh 12
Lynn Boylan

Předběžný návrh usnesení
Bod odůvodnění B

Předběžný návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
B. vzhledem k tomu, že ***jsme svědky oslabování mnohostranného obchodního systému, což představuje existenční hrozbu pro WTO***; vzhledem k tomu, že současné otřesy ve světovém obchodu vytvářejí obrovskou nejistotu a hospodářské náklady na celém světě, což jasně ukazuje, že zásadní význam pro prosperitu obchodu mají předvídatelná, stabilní a spravedlivá pravidla;	B. vzhledem k tomu, že ***mnohostranný obchodní systém čelí vážným politickým a institucionálním výzvám; vzhledem k tomu, že tyto výzvy vyplývají nejen z institucionálních nedostatků, ale také z přetrvávajících politických překážek, jednostranných kroků a selhání hlavních obchodních mocností při přijímání a dodržování dohodnutých mnohostranných závazků***; vzhledem k tomu, že současné otřesy ve světovém obchodu vytvářejí obrovskou nejistotu a hospodářské náklady na celém světě, což jasně ukazuje, že zásadní význam pro prosperitu obchodu mají

předvídatelná, stabilní a spravedlivá pravidla;

Or. en

Pozměňovací návrh 13
Karin Karlsbro, Benoit Cassart, Svenja Hahn, Dan Barna

Předběžný návrh usnesení
Bod odůvodnění B a (nový)

Předběžný návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ba. vzhledem k tomu, že narušení mnohostranného obchodního systému je umocněno stále častějším zaváděním jednostranných a protekcionistických opatření, mj. vývozních omezení, diskriminačních subvencí a politicky motivovaných obchodních opatření, které podkopávají důvěru, rozbíjejí globální hodnotové řetězce, poškozují světové hospodářství a omezují prosperitu;

Or. en

Pozměňovací návrh 14
Lynn Boylan

Předběžný návrh usnesení
Bod odůvodnění B a (nový)

Předběžný návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ba. vzhledem k tomu, že Spojené státy využívají cla jako metodu nátlaku, která oslabuje WTO a mnohostranný systém založený na pravidlech;

Or. en

Pozměňovací návrh 15
Lynn Boylan

Předběžný návrh usnesení
Bod odůvodnění C

Předběžný návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
C. vzhledem k tomu, že mnohostranný obchodní systém je i nadále velmi živý a aktivní, přičemž 72 % světového obchodu se stále uskutečňuje podle pravidel týkajících se doložky nejvyšších výhod;	C. vzhledem k tomu, že mnohostranný obchodní systém je i nadále velmi živý a aktivní, přičemž 72 % světového obchodu se stále uskutečňuje podle pravidel týkajících se doložky nejvyšších výhod; ***vzhledem k tomu, že to ukazuje, že WTO i nadále nabízí životně důležitý rámec předvídatelnosti a stability v oblasti světového obchodu a že zachování jejích stávajících základních zásad a pravidel zůstává stejně důležité jako jakákoli diskuze o reformě;***

Or. en

Pozměňovací návrh 16
Rihards Kols

Předběžný návrh usnesení
Bod odůvodnění C

Předběžný návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
C. vzhledem k tomu, že mnohostranný obchodní systém je i nadále velmi živý a aktivní, přičemž 72 % světového obchodu se stále uskutečňuje podle pravidel týkajících se doložky nejvyšších výhod;	C. vzhledem k tomu, že mnohostranný obchodní systém je i nadále velmi živý a aktivní, přičemž 72 % světového obchodu se ***dnes*** stále uskutečňuje podle pravidel týkajících se doložky nejvyšších výhod;

Or. en

Pozměňovací návrh 17
Lynn Boylan

Předběžný návrh usnesení
Bod odůvodnění C a (nový)

Předběžný návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ca. vzhledem k tomu, že spolupráce s rozvojovými zeměmi a vzájemná

angažovanost má zásadní význam pro zachování mnohostranného řádu založeného na pravidlech; vzhledem k tomu, že tato spolupráce by měla být založena na vzájemném respektu a skutečném odhodlání podporovat mezinárodní spolupráci;

Or. en

Pozměňovací návrh 18
Lynn Boylan

Předběžný návrh usnesení
Bod odůvodnění D

Předběžný návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
D. vzhledem k tomu, že prostředí globálního obchodu se za posledních 30 let změnilo, mimo jiné díky hospodářskému pokroku klíčových zemí skupiny G20 a změnám jejich relativní váhy v celosvětovém obchodu a prostřednictvím většího počtu a rozmanitosti členů WTO; vzhledem k tomu, že WTO má potíže přizpůsobit se nové hospodářské a obchodní realitě, a není proto schopna splnit svůj ambiciózní program ***vzhledem ke svému širokému členství a rozmanitosti zájmů; vzhledem k tomu, že globální obchodní systém je vystavený silnému tlaku***, který ***vyplývá z rostoucího protekcionismu obchodní politiky USA, ale také z netržních politik a postupů Číny, které vytvářejí nadměrnou kapacitu a narušení trhu v rámci systému***;	D. vzhledem k tomu, že prostředí globálního obchodu se za posledních 30 let změnilo, mimo jiné díky hospodářskému pokroku klíčových zemí skupiny G20 a změnám jejich relativní váhy v celosvětovém obchodu a prostřednictvím většího počtu a rozmanitosti členů WTO; vzhledem k tomu, že WTO má potíže přizpůsobit se nové hospodářské a obchodní realitě, a není proto schopna splnit svůj ambiciózní program, který ***by byl výhodný pro všechny členy této organizace***;

Or. en

Pozměňovací návrh 19
Tomasz Froelich

Předběžný návrh usnesení
Bod odůvodnění D

Předběžný návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
D. vzhledem k tomu, že prostředí globálního obchodu se za posledních 30 let změnilo, mimo jiné díky hospodářskému pokroku klíčových zemí skupiny G20 a změnám jejich relativní váhy v celosvětovém obchodu a prostřednictvím většího počtu a rozmanitosti členů WTO; vzhledem k tomu, že WTO má potíže přizpůsobit se nové hospodářské a obchodní realitě, a není proto schopna splnit svůj ambiciózní program vzhledem ke svému širokému členství a rozmanitosti zájmů; vzhledem k tomu, že globální obchodní systém je vystavený silnému tlaku, který vyplývá z rostoucího protekcionismu ***obchodní*** politiky ***USA***, ale také z netržních ***politik*** a postupů Číny, které vytvářejí nadměrnou kapacitu a ***narušení trhu*** v rámci systému;	D. vzhledem k tomu, že prostředí globálního obchodu se za posledních 30 let změnilo, mimo jiné díky hospodářskému pokroku klíčových zemí skupiny G20 a změnám jejich relativní váhy v celosvětovém obchodu a prostřednictvím většího počtu a rozmanitosti členů WTO; vzhledem k tomu, že WTO má potíže přizpůsobit se nové hospodářské a obchodní realitě, a není proto schopna splnit svůj ambiciózní program vzhledem ke svému širokému členství a rozmanitosti zájmů; vzhledem k tomu, že globální obchodní systém je vystavený silnému tlaku, který vyplývá z rostoucího protekcionismu ***na celém světě, z*** politiky ***EU v oblasti ochrany klimatu a z nadměrné regulace***, ale také z netržních ***politických opatření*** a postupů Číny, které vytvářejí nadměrnou kapacitu a ***narušují trh*** v rámci ***tohoto*** systému;

Or. en

Pozměňovací návrh 20
Rihards Kols

Předběžný návrh usnesení
Bod odůvodnění D

Předběžný návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
D. vzhledem k tomu, že prostředí globálního obchodu se za posledních 30 let změnilo, mimo jiné díky hospodářskému pokroku klíčových zemí skupiny G20 a změnám jejich relativní váhy v celosvětovém obchodu a prostřednictvím většího počtu a rozmanitosti členů WTO; vzhledem k tomu, že WTO má potíže přizpůsobit se nové hospodářské a obchodní realitě, a není proto schopna splnit svůj ambiciózní program vzhledem ke svému širokému členství a rozmanitosti zájmů; vzhledem k tomu, že globální obchodní systém je ***vystavený*** silnému	D. vzhledem k tomu, že prostředí globálního obchodu se za posledních 30 let změnilo, mimo jiné díky hospodářskému pokroku klíčových zemí skupiny G20 a změnám jejich relativní váhy v celosvětovém obchodu a prostřednictvím většího počtu a rozmanitosti členů WTO; vzhledem k tomu, že WTO má potíže přizpůsobit se nové hospodářské a obchodní realitě, a není proto schopna splnit svůj ambiciózní program vzhledem ke svému širokému členství a rozmanitosti zájmů; vzhledem k tomu, že globální obchodní systém je ***vystaven*** silnému tlaku

tlaku***, který vyplývá z rostoucího protekcionismu obchodní politiky USA, ale také z*** netržních ***politik*** a postupů Číny, které vytvářejí nadměrnou kapacitu a ***narušení trhu*** v rámci systému;	***v důsledku*** netržních ***politických opatření*** a postupů Číny, které vytvářejí nadměrnou kapacitu a ***narušují trh*** v rámci ***tohoto*** systému***, a v důsledku rostoucího protekcionismu v rámci obchodní politiky USA***;

Or. en

Pozměňovací návrh 21
Rihards Kols

Předběžný návrh usnesení
Bod odůvodnění D a (nový)

Předběžný návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Da. vzhledem k tomu, že dobře fungující mnohostranný obchodní systém založený na pravidlech má zásadní význam pro zajištění konkurenceschopnosti evropského průmyslu, posílení odolnosti dodavatelských řetězců a podporu strategické autonomie EU tváří v tvář netržním opatřením a postupům;

Or. en

Pozměňovací návrh 22
Catarina Vieira
za skupinu Verts/ALE
Saskia Bricmont

Předběžný návrh usnesení
Bod odůvodnění E

Předběžný návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
E. vzhledem k tomu, že stávající pravidla WTO týkající se subvencí nebyla přizpůsobena měnícím se podmínkám ***v globálním*** obchodu; vzhledem k tomu, že zastaralá pravidla nedokázala omezit zásahy státu narušující hospodářskou soutěž; vzhledem k tomu, že spravedlivá	E. vzhledem k tomu, že stávající pravidla WTO týkající se subvencí nebyla přizpůsobena měnícím se podmínkám ***světového*** obchodu ***a překrývajícím se environmentálním a klimatickým krizím***; vzhledem k tomu, že zastaralá pravidla nedokázala omezit zásahy státu narušující

hospodářská soutěž a omezení vedlejších účinků průmyslových politik jsou základními předpokladech pro dosažení cílů industrializace rozvojových zemí;	hospodářskou soutěž ***ani stimulovat průmyslovou politiku, která by minimalizovala negativní dopady na životní prostředí a klima***; vzhledem k tomu, že spravedlivá hospodářská soutěž a omezení vedlejších účinků průmyslových politik jsou základními předpoklady pro dosažení cílů industrializace rozvojových zemí;
	Or. en

Pozměňovací návrh 23
Lynn Boylan

Předběžný návrh usnesení
Bod odůvodnění E

Předběžný návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
E. vzhledem k tomu, že ***stávající pravidla WTO týkající*** se subvencí ***nebyla přizpůsobena měnícím se podmínkám v globálním obchodu***; vzhledem k tomu, že ***zastaralá pravidla nedokázala omezit zásahy státu narušující hospodářskou soutěž; vzhledem k tomu, že spravedlivá hospodářská soutěž a omezení vedlejších účinků průmyslových politik jsou základními předpoklady pro dosažení cílů industrializace rozvojových zemí***;	E. vzhledem k tomu, že ***pokusy o reformu pravidel WTO týkajících*** se subvencí ***by měly odpovídat požadavkům na větší flexibilitu průmyslové politiky rozvojových zemí***; vzhledem k tomu, že ***větší politický prostor by rozvojovým zemím umožnil využít výhod plynoucích z obchodu a zároveň dosáhnout cílů v oblasti diverzifikace průmyslu, klimatu a digitální transformace***;
	Or. en

Pozměňovací návrh 24
Lynn Boylan

Předběžný návrh usnesení
Bod odůvodnění F

Předběžný návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
F. vzhledem k tomu, že WTO se musí těmto novým skutečnostem přizpůsobit a modernizovat se, aby odpovídala požadavkům 21. století a byla schopná řešit	F. vzhledem k tomu, že WTO se musí těmto novým skutečnostem přizpůsobit a modernizovat se, aby odpovídala požadavkům 21. století a byla schopná řešit

nové výzvy související s ekologickou a digitální transformací;	nové výzvy související s ekologickou a digitální transformací ***a zároveň omezovat majetkovou nerovnost a budovat sociální soudržnost***;

Or. en

Pozměňovací návrh 25
Tomasz Froelich

Předběžný návrh usnesení
Bod odůvodnění F

Předběžný návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
F. vzhledem k tomu, že WTO se musí těmto novým skutečnostem přizpůsobit a modernizovat se, aby ***odpovídala požadavkům 21. století a byla schopná*** řešit nové výzvy ***související s ekologickou a digitální transformací***;	F. vzhledem k tomu, že WTO se musí těmto novým skutečnostem přizpůsobit a modernizovat se, aby ***byla schopna*** řešit nové výzvy ***21. století***;

Or. en

Pozměňovací návrh 26
Lynn Boylan

Předběžný návrh usnesení
Bod odůvodnění F a (nový)

Předběžný návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Fa. vzhledem k tomu, že pokud jde o řešení výzev 21. století, je reforma pravidel duševního vlastnictví i nadále klíčovým imperativem; vzhledem k tomu, že je třeba změnit pravidla duševního vlastnictví, aby se usnadnil přenos technologií s cílem bojovat proti klimatickým krizím a krizím v oblasti veřejného zdraví;

Or. en

Pozměňovací návrh 27
Jörgen Warborn

Předběžný návrh usnesení
Bod odůvodnění F a (nový)

Předběžný návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Fa. vzhledem k tomu, že se ve zprávě UNCTAD[1a] z roku 2025 ukázalo, že na rozdíl od argumentů odpůrců moratoria na elektronický obchod by příjmy ze zdanění digitální ekonomiky byly omezené a mohly by ohrozit konkurenceschopnost a obchod;
	[1a] https://unctad.org/system/files/official-document/dtlecde2024d2_en.pdf.

Or. en

Pozměňovací návrh 28
Lynn Boylan

Předběžný návrh usnesení
Bod odůvodnění H

Předběžný návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
H. vzhledem k tomu, že potravinové zabezpečení ***zůstává výzvou***, neboť v roce 2022 bylo 258 milionů lidí klasifikováno jako osoby v krizi nebo v závažnějších fázích akutního nedostatku potravin, což představuje nárůst oproti 193 milionům v roce 2021; vzhledem k tomu, že dohoda o zemědělství z uruguayského kola jednání WTO výslovně uznává, že je důležité, aby se v probíhajících jednáních věnoval prostor otázce zabezpečení potravin; ***vzhledem k tomu, že obchod může zvýšit dostupnost potravin v regionech s omezenými zdroji a může přispět ke zlepšení ekonomického přístupu k potravinám, neboť vytváří pracovní příležitosti a zvyšuje příjmy;***	H. vzhledem k tomu, že potravinové zabezpečení ***se stále nachází ve vážné krizi***, neboť v roce 2022 bylo 258 milionů lidí klasifikováno jako osoby v krizi nebo v závažnějších fázích akutního nedostatku potravin, což představuje nárůst oproti 193 milionům v roce 2021; vzhledem k tomu, že dohoda o zemědělství z uruguayského kola jednání WTO výslovně uznává, že je důležité, aby se v probíhajících jednáních věnoval prostor otázce zabezpečení potravin;

Or. en

Pozměňovací návrh 29
Catarina Vieira
za skupinu Verts/ALE
Saskia Bricmont

Předběžný návrh usnesení
Bod odůvodnění H

Předběžný návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
H. vzhledem k tomu, že potravinové zabezpečení zůstává výzvou, neboť v roce 2022 bylo 258 milionů lidí klasifikováno jako osoby v krizi nebo v závažnějších fázích akutního nedostatku potravin, což představuje nárůst oproti 193 milionům v roce 2021; vzhledem k tomu, že dohoda o zemědělství z uruguayského kola jednání WTO výslovně uznává, že je důležité, aby se v probíhajících jednáních věnoval prostor otázce zabezpečení potravin; vzhledem k tomu, že obchod může zvýšit dostupnost potravin v regionech s omezenými zdroji a může přispět ke zlepšení ekonomického přístupu k potravinám, neboť vytváří pracovní příležitosti a zvyšuje příjmy;	H. vzhledem k tomu, že potravinové zabezpečení zůstává výzvou, neboť v roce 2022 bylo 258 milionů lidí klasifikováno jako osoby v krizi nebo v závažnějších fázích akutního nedostatku potravin, což představuje nárůst oproti 193 milionům v roce 2021; vzhledem k tomu, že dohoda o zemědělství z uruguayského kola jednání WTO výslovně uznává, že je důležité, aby se v probíhajících jednáních věnoval prostor otázce zabezpečení potravin; vzhledem k tomu, že ***nadměrná liberalizace obchodu může v určitých situacích ohrozit domácí potravinové zabezpečení, zejména v případě nejméně rozvinutých zemí; vzhledem k tomu, že*** obchod může zvýšit ***také*** dostupnost potravin v regionech s omezenými zdroji a může přispět ke zlepšení ekonomického přístupu k potravinám, neboť vytváří pracovní příležitosti a zvyšuje příjmy;

Or. en

Pozměňovací návrh 30
Catarina Vieira
za skupinu Verts/ALE
Saskia Bricmont

Předběžný návrh usnesení
Bod odůvodnění K

Předběžný návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*

K. vzhledem k tomu, že na veřejném fóru WTO, které se konalo ve dnech 17. a 18. září 2025, organizátoři aktivně vybízeli k posílenému a strukturovanému zapojení soukromého sektoru a uznali jeho zásadní úlohu v oblasti podpory otevřeného, předvídatelného a inkluzivního mnohostranného obchodního systému;	K. vzhledem k tomu, že na veřejném fóru WTO, které se konalo ve dnech 17. a 18. září 2025, organizátoři aktivně vybízeli k posílenému a strukturovanému zapojení soukromého sektoru a uznali jeho zásadní úlohu v oblasti podpory otevřeného, předvídatelného a inkluzivního mnohostranného obchodního systému; ***vzhledem k tomu, že zapojení občanské společnosti a odborů pomáhá dosáhnout toho, aby byly procesy WTO inkluzivnější, participativnější a sociálně relevantnější;***

Or. en

Pozměňovací návrh 31
Tomasz Froelich

Předběžný návrh usnesení
Bod odůvodnění K

Předběžný návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
K. vzhledem k tomu, že na veřejném fóru WTO, které se konalo ve dnech 17. a 18. září 2025, organizátoři aktivně vybízeli k posílenému a strukturovanému zapojení soukromého sektoru a uznali jeho zásadní úlohu v oblasti podpory otevřeného, předvídatelného a ***inkluzivního*** mnohostranného obchodního systému;	K. vzhledem k tomu, že na veřejném fóru WTO, které se konalo ve dnech 17. a 18. září 2025, organizátoři aktivně vybízeli k posílenému a strukturovanému zapojení soukromého sektoru a uznali jeho zásadní úlohu v oblasti podpory otevřeného, předvídatelného a ***stabilního*** mnohostranného obchodního systému***,*** ***který je možné prosazovat***;

Or. en

Pozměňovací návrh 32
Rihards Kols

Předběžný návrh usnesení
Bod 1

Předběžný návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
1. znovu opakuje, že je plně odhodlán prosazovat trvalou hodnotu multilateralismu, a zdůrazňuje, že pro	1. znovu opakuje, že je plně odhodlán prosazovat trvalou hodnotu multilateralismu, a zdůrazňuje, že pro

řízení obchodu je nepostradatelný modernizovaný mnohostranný systém; vyzývá k přijetí obchodní agendy založené na otevřeném a spravedlivém obchodu podle pravidel ve prospěch všech, která ***přispěje k udržitelnému hospodářskému rozvoji, a posílí tak mír a bezpečnost; poukazuje na to, že WTO by měla podporovat realizaci sociálních a environmentálních práv, včetně cílů udržitelného rozvoje a měla by zajistit, aby*** mnohostranně ***dohodnutá a harmonizovaná pravidla byla uplatňována*** všemi ***stranami***;

řízení obchodu je nepostradatelný modernizovaný mnohostranný systém; vyzývá k přijetí obchodní agendy založené na otevřeném a spravedlivém obchodu podle pravidel ve prospěch všech, která ***by upřednostňovala přístup na trh, právní jistotu a liberalizaci obchodu jako hlavní mandát WTO, jenž by neměl být oslabován neobchodními agendami, která by posilovala ústřední úlohu WHO v globálním obchodním systému prosazováním otevřeného a předvídatelného obchodu založeného na pravidlech, která by zajistila účinné uplatňování a prosazování*** mnohostranně ***dohodnutých obchodních pravidel*** všemi ***členy a která by podporovala udržitelný hospodářský růst prostřednictvím obchodní politiky, jež by byla transparentní a nediskriminační a podporovala by dlouhodobý rozvoj***;

Or. en

Pozměňovací návrh 33
Catarina Vieira
za skupinu Verts/ALE
Saskia Bricmont

Předběžný návrh usnesení
Bod 1

Předběžný návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
1. znovu opakuje, že je plně odhodlán prosazovat trvalou hodnotu multilateralismu, a zdůrazňuje, že pro řízení obchodu je nepostradatelný modernizovaný mnohostranný systém; vyzývá k přijetí obchodní agendy založené na otevřeném a spravedlivém obchodu podle pravidel ve prospěch všech, která přispěje k udržitelnému hospodářskému rozvoji, a posílí tak mír a bezpečnost; poukazuje na to, že WTO by měla podporovat realizaci sociálních a environmentálních práv, včetně cílů udržitelného rozvoje a měla by zajistit, aby	1. znovu opakuje, že je plně odhodlán prosazovat trvalou hodnotu multilateralismu, a zdůrazňuje, že pro řízení obchodu je nepostradatelný modernizovaný mnohostranný systém; vyzývá k přijetí obchodní agendy založené na otevřeném a spravedlivém obchodu podle pravidel ve prospěch všech, která přispěje k udržitelnému hospodářskému rozvoji, a posílí tak mír a bezpečnost; ***připomíná význam doložky nejvyšších výhod a zvláštního a diferencovaného zacházení s rozvojovými zeměmi jakožto klíčových pilířů WTO;*** poukazuje na to, že

mnohostranně dohodnutá a harmonizovaná pravidla byla uplatňována všemi stranami;	WTO by měla podporovat realizaci ***lidských,*** sociálních a environmentálních práv, včetně cílů udržitelného rozvoje a měla by zajistit, aby mnohostranně dohodnutá a harmonizovaná pravidla byla uplatňována všemi stranami;

Or. en

Pozměňovací návrh 34
Tomasz Froelich

Předběžný návrh usnesení
Bod 1

Předběžný návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
1. znovu opakuje, že je plně odhodlán prosazovat trvalou hodnotu multilateralismu, a zdůrazňuje, že pro řízení obchodu je nepostradatelný modernizovaný mnohostranný systém; vyzývá k přijetí obchodní agendy založené na otevřeném a ***spravedlivém*** obchodu podle pravidel ve prospěch všech, která přispěje k udržitelnému hospodářskému rozvoji, a posílí tak mír a bezpečnost; poukazuje na to, že WTO by měla ***podporovat realizaci sociálních a environmentálních práv, včetně cílů udržitelného rozvoje a měla by*** zajistit, aby mnohostranně dohodnutá a harmonizovaná pravidla byla uplatňována všemi ***stranami***;	1. znovu opakuje, že je plně odhodlán prosazovat trvalou hodnotu multilateralismu, a zdůrazňuje, že pro řízení obchodu je nepostradatelný modernizovaný mnohostranný systém; vyzývá k přijetí obchodní agendy založené na otevřeném a ***předvídatelném*** obchodu podle pravidel ve prospěch všech, která přispěje k udržitelnému hospodářskému rozvoji, a posílí tak mír a bezpečnost; poukazuje na to, že WTO by měla zajistit, aby mnohostranně dohodnutá a harmonizovaná pravidla byla uplatňována všemi;

Or. en

Pozměňovací návrh 35
Jörgen Warborn

Předběžný návrh usnesení
Bod 1 a (nový)

Předběžný návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	1a. znovu potvrzuje, že zásada doložky nejvyšších výhod je základním kamenem

mnohostranného obchodního systému; poukazuje na její ústřední úlohu při zajišťování zákazu diskriminace, předvídatelnosti a spravedlnosti v mezinárodním obchodu, a zdůrazňuje, že její důsledné uplatňování má zásadní význam pro zachování důvěry mezi členy WTO, předcházení roztříštěnosti obchodu a zajištění integrity a účinnosti celosvětového obchodního systému založeného na pravidlech;

Or. en

Pozměňovací návrh 36
Karin Karlsbro, Benoit Cassart, Svenja Hahn, Dan Barna

Předběžný návrh usnesení
Bod 1 a (nový)

Předběžný návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	1a. poukazuje na to, že pravidla WTO a budoucí pravidla musejí být v souladu s cíli Pařížské dohody a podporovat přechod ke klimaticky neutrální ekonomice a zároveň zabránit ekologickému protekcionismu;

Or. en

Pozměňovací návrh 37
Lynn Boylan

Předběžný návrh usnesení
Bod 2

Předběžný návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
2. naléhavě vyzývá všechny členy WTO, aby se vzhledem k existenciální hrozbě, které mnohostranný obchodní systém čelí, zavázali k tomu, že 14. zasedání Konference ministrů ***povede k úspěšnému výsledku***; domnívá se, že ***14.*** zasedání ***Konference ministrů*** by ***mělo být***	2. naléhavě vyzývá všechny členy WTO, aby se vzhledem k existenciální hrozbě, které mnohostranný obchodní systém čelí, zavázali k tomu, že 14. zasedání Konference ministrů ***bude úspěšné a přinese výsledky, pokud jde o záležitosti spadající do jejího mandátu***;

výchozím bodem pro pokrok a modernizaci WTO, aby byla schopna čelit výzvám 21. století; vyzývá WTO, aby ***namísto současného dvouletého cyklu*** začala pořádat ***ministerské konference jednou ročně***, čímž by se posílilo politické řízení, odpovědnost a schopnost WTO včas reagovat na výzvy globálního obchodu;	domnívá se, že ***toto*** zasedání by ***se mělo stát*** výchozím bodem pro pokrok a modernizaci WTO, aby byla schopna čelit výzvám 21. století***, mj. takovým otázkám, jako je změna klimatu, potravinová bezpečnost, ztráta biologické rozmanitosti, přístup k lékům, udržitelnost a snižování chudoby***; vyzývá WTO, aby začala pořádat ***spíše regionální setkání***, čímž by se posílilo politické řízení, odpovědnost a schopnost WTO včas reagovat na výzvy globálního obchodu;

Or. en

Pozměňovací návrh 38
Rihards Kols

Předběžný návrh usnesení
Bod 2

Předběžný návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
2. naléhavě vyzývá všechny členy WTO, aby se vzhledem k existenciální hrozbě, které mnohostranný obchodní systém čelí, zavázali k tomu, že 14. ***zasedání*** Konference ministrů povede k úspěšnému výsledku; domnívá se, že 14. ***zasedání*** Konference ministrů by ***mělo*** být výchozím bodem pro pokrok a modernizaci WTO, aby byla schopna čelit výzvám ***21. století***; vyzývá WTO, aby namísto současného dvouletého cyklu začala pořádat ministerské konference jednou ročně, čímž by se posílilo politické řízení, odpovědnost a schopnost WTO včas reagovat na výzvy globálního obchodu;	2. naléhavě vyzývá všechny členy WTO, aby se vzhledem k existenciální hrozbě, které mnohostranný obchodní systém čelí, zavázali k tomu, že 14. Konference ministrů povede k úspěšnému výsledku; domnívá se, že 14. Konference ministrů by ***měla*** být výchozím bodem pro pokrok a modernizaci WTO, aby byla schopna čelit ***stávajícím geopolitickým*** výzvám; vyzývá WTO, aby namísto současného dvouletého cyklu začala pořádat ministerské konference jednou ročně, čímž by se posílilo politické řízení, odpovědnost a schopnost WTO včas reagovat na výzvy globálního obchodu;

Or. en

Pozměňovací návrh 39
Lynn Boylan

Předběžný návrh usnesení
Bod 3

Předběžný návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
3. vyzývá členy WTO, aby přijali komplexní balíček, který přezkoumá monitorovací, vyjednávací a rozhodovací funkce WTO a funkce řešení sporů; ***plně*** podporuje ***proces modernizace WTO pod vedením zprostředkovatele a*** program 14. zasedání Konference ministrů týkající se komplexní modernizace WTO a souhlasí se třemi okruhy, jež zprostředkovatel navrhl, jimiž jsou konkrétně řízení, spravedlnost (rovné podmínky a vyvážený obchod) a „problémy naší doby“; vyzývá ke schválení jasného plánu reforem na 14. zasedání Konference ministrů s cílem zajistit, že na 15. zasedání Konference ministrů bude možné schválit modernizaci;	3. vyzývá členy WTO, aby přijali komplexní balíček, který přezkoumá monitorovací, vyjednávací a rozhodovací funkce WTO a funkce řešení sporů; ***připomíná, že hlavním cílem by měl zůstat závazný, dvoustupňový a nezávislý proces;*** podporuje program 14. zasedání Konference ministrů týkající se komplexní modernizace WTO a souhlasí se třemi okruhy, jež zprostředkovatel navrhl, jimiž jsou konkrétně řízení, spravedlnost (rovné podmínky a vyvážený obchod) a „problémy naší doby“; vyzývá ke schválení jasného plánu reforem na 14. zasedání Konference ministrů s cílem zajistit, že na 15. zasedání Konference ministrů bude možné schválit modernizaci;

Or. en

Pozměňovací návrh 40
Karin Karlsbro, Benoit Cassart, Svenja Hahn, Dan Barna

Předběžný návrh usnesení
Bod 3 a (nový)

Předběžný návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	3a. podporuje reformní proces zaměřený na tři pilíře, které tvoří předvídatelnost, spravedlnost a flexibilita a které jsou hlavní zásadou výrazně transformované WTO;

Or. en

Pozměňovací návrh 41
Karin Karlsbro, Benoit Cassart, Svenja Hahn, Dan Barna

Předběžný návrh usnesení
Bod 3 b (nový)

Předběžný návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	3b. zdůrazňuje, že základním kamenem mnohostranného obchodního systému zůstává předvídatelnost a že základní pravidla WTO, včetně pravidel týkajících se určování celní hodnoty, sanitárních a fytosanitárních opatření, technických překážek obchodu, usnadnění obchodu a duševního vlastnictví, nadále poskytují vládám a podnikům na celém světě základní právní jistotu;

Or. en

Pozměňovací návrh 42
Lynn Boylan

Předběžný návrh usnesení
Bod 4

Předběžný návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
4. domnívá se, že ***jednomyslnost při*** rozhodování ***166 členů WTO vede k paralýze; trvá na tom, že WTO se musí poučit od jiných mezinárodních organizací a rozlišovat mezi různými typy rozhodnutí a rovněž vést konstruktivní diskusi o praxi konsensu a odlišovat ho od jednomyslnosti; zdůrazňuje, že WTO by měla prozkoumat možnost účinnějšího a pružnějšího rozhodování, včetně uplatňování koncepce „odpovědného konsensu“, kdy by členové byli vybízeni k tomu, aby uplatňovali své právo veta pouze v nezbytných případech a poskytovali jasné odůvodnění, čímž by se podpořila odpovědnost a konstruktivní účast; dále zdůrazňuje, že WTO by měla přezkoumat i možnost zřízení řídícího nebo výkonného orgánu, který by měl zvláštní úlohou*** při stanovování agendy ***nebo by plnil dozorčí funkce, obdobně jako výkonné rady Mezinárodního měnového fondu a Světové banky***;	4. domnívá se, že ***diskuze o*** rozhodování ***a institucionální reformě mezi 166 členy WTO musí plně respektovat členskou povahu WTO a zabránit koncentraci pravomocí*** při stanovování agendy ***a musí být dohodnuta na základě konsenzu všech členů***;

Or. en

Pozměňovací návrh 43
Karin Karlsbro, Benoit Cassart, Svenja Hahn, Dan Barna

Předběžný návrh usnesení
Bod 4

Předběžný návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
4. domnívá se, že ***jednomyslnost*** při rozhodování ***166 členů WTO vede*** k paralýze; trvá na tom, že WTO se musí poučit od jiných mezinárodních organizací a rozlišovat mezi různými typy rozhodnutí a rovněž vést konstruktivní diskusi o praxi konsensu a odlišovat ho od jednomyslnosti; zdůrazňuje, že WTO by měla prozkoumat možnost účinnějšího a pružnějšího rozhodování, včetně uplatňování koncepce „odpovědného konsensu“, kdy by členové byli vybízeni k tomu, aby uplatňovali své právo veta pouze v nezbytných případech a poskytovali jasné odůvodnění, čímž by se podpořila odpovědnost a konstruktivní účast; dále zdůrazňuje, že WTO by měla přezkoumat i možnost zřízení řídícího nebo výkonného orgánu, který by měl zvláštní úlohou při stanovování agendy nebo by plnil dozorčí funkce, obdobně jako výkonné rady Mezinárodního měnového fondu a Světové banky;	4. domnívá se, že ***praxe, kdy je konsenzus*** při rozhodování ***mezi 166 členy WTO postaven na roveň jednomyslnosti, přispěla*** k paralýze ***této organizace***; trvá na tom, že WTO se musí poučit od jiných mezinárodních organizací a rozlišovat mezi různými typy rozhodnutí a rovněž vést konstruktivní diskusi o praxi konsensu a odlišovat ho od jednomyslnosti; zdůrazňuje, že WTO by měla prozkoumat možnost účinnějšího a pružnějšího rozhodování, včetně uplatňování koncepce „odpovědného konsensu“, kdy by členové byli vybízeni k tomu, aby uplatňovali své právo veta pouze v nezbytných případech a poskytovali jasné odůvodnění, čímž by se podpořila odpovědnost a konstruktivní účast; dále zdůrazňuje, že WTO by měla přezkoumat i možnost zřízení řídícího nebo výkonného orgánu, který by měl zvláštní úlohou při stanovování agendy nebo by plnil dozorčí funkce, obdobně jako výkonné rady Mezinárodního měnového fondu a Světové banky;

Or. en

Pozměňovací návrh 44
Tomasz Froelich

Předběžný návrh usnesení
Bod 5

Předběžný návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
5. zdůrazňuje, že je nezbytné vytvořit	5. zdůrazňuje, že je nezbytné vytvořit

jednodušší způsob, jak vícestranné dohody začlenit do mnohostranné struktury, s cílem zajistit pokrok v oblastech, které nejsou dostatečně rozvinuté, pro všechny členy; znovu proto členy WTO vyzývá, aby se zamysleli nad tím, jak lze vytvořit nový systém s jasnými zásadami a požadovaným minimálním počtem členů podílejících se na vícestranných iniciativách, a aby na tomto základě zavedli jednoduchý mechanismus, který by umožnil začlenit výsledné dohody do struktury WTO;	jednodušší způsob, jak vícestranné dohody začlenit do mnohostranné struktury, s cílem zajistit pokrok v oblastech, které nejsou dostatečně rozvinuté, pro všechny členy; znovu proto členy WTO vyzývá, aby se zamysleli nad tím, jak lze vytvořit nový systém s jasnými zásadami a požadovaným minimálním počtem členů podílejících se na vícestranných iniciativách, a aby na tomto základě zavedli jednoduchý mechanismus, který by umožnil začlenit výsledné dohody do struktury WTO; ***domnívá se, že tyto vícestranné přístupy a dohody by se měly zaměřit na otázky týkající se narušování hospodářské soutěže, včetně průmyslových subvencí a státních podniků;***

Or. en

Pozměňovací návrh 45
Rihards Kols

Předběžný návrh usnesení
Bod 5

Předběžný návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
5. zdůrazňuje, že je nezbytné vytvořit jednodušší způsob, jak vícestranné dohody začlenit do mnohostranné struktury, s cílem zajistit pokrok v oblastech, které nejsou ***dostatečně rozvinuté,*** pro všechny členy; znovu proto členy WTO vyzývá, aby se zamysleli nad tím, jak lze vytvořit nový systém s jasnými zásadami ***a požadovaným minimálním počtem členů podílejících se na vícestranných iniciativách***, a aby na tomto základě zavedli jednoduchý mechanismus, který by umožnil začlenit výsledné dohody do struktury WTO;	5. zdůrazňuje, že je nezbytné vytvořit jednodušší způsob, jak vícestranné dohody začlenit do mnohostranné struktury, s cílem zajistit pokrok v oblastech, které ***ještě*** nejsou ***vhodné*** pro všechny členy***; zdůrazňuje, že otevřené vícestranné iniciativy by měly umožnit všem členům, které o to projeví zájem, pokračovat a že minimální prahové hodnoty týkající se účasti v těchto iniciativách by neměly bránit začlenění jejich výsledků do struktury WTO***; znovu proto členy WTO vyzývá, aby se zamysleli nad tím, jak lze vytvořit nový systém s jasnými zásadami, a aby na tomto základě zavedli jednoduchý mechanismus, který by umožnil začlenit výsledné dohody do struktury WTO;

Or. en

Pozměňovací návrh 46
Bernd Lange

Předběžný návrh usnesení
Bod 5

Předběžný návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
5. zdůrazňuje, že je nezbytné vytvořit jednodušší způsob, jak vícestranné dohody začlenit do mnohostranné struktury, s cílem zajistit pokrok v oblastech, které nejsou dostatečně rozvinuté, pro všechny členy; znovu proto členy WTO vyzývá, aby se zamysleli nad tím, jak lze vytvořit nový systém ***s jasnými zásadami a požadovaným minimálním počtem*** členů ***podílejících se na vícestranných iniciativách***, a aby na tomto základě zavedli jednoduchý mechanismus, který by umožnil začlenit výsledné dohody do struktury WTO;	5. zdůrazňuje, že je nezbytné vytvořit jednodušší způsob, jak vícestranné dohody začlenit do mnohostranné struktury, s cílem zajistit pokrok v oblastech, které nejsou dostatečně rozvinuté, pro všechny členy; znovu proto členy WTO vyzývá, aby se zamysleli nad tím, jak lze vytvořit nový systém***, v němž by jediný člen nebo skupina nezúčastněných*** členů ***nemohli blokovat užší spolupráci v rámci vícestranné dohody, zejména pokud je založena na doložce nejvyšších výhod, a výhody se tedy vztahují na členy WTO jako celek***, a aby na tomto základě zavedli jednoduchý mechanismus, který by umožnil začlenit výsledné dohody do struktury WTO;

Or. en

Pozměňovací návrh 47
Lynn Boylan

Předběžný návrh usnesení
Bod 5 a (nový)

Předběžný návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	5a. poukazuje na to, že vícestranné iniciativy by neměly oslabovat mnohostranný charakter WTO; připomíná, že začlenění vícestranných dohod do rámce WTO vyžaduje výslovný mnohostranný souhlas a nesmí obcházet stávající mandáty, oslabovat jediný závazek ani vytvářet dvoustupňový obchodní systém;

Or. en

Pozměňovací návrh 48
Rihards Kols

Předběžný návrh usnesení
Bod 5 a (nový)

Předběžný návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	5a. vyzývá EU, aby v duchu vícestranných dohod přehodnotila minulé obchodní iniciativy, které byly ukončeny z důvodu interních omezení týkajících se konsenzu, s cílem znovu navázat spolupráci s partnery, kteří o to projeví zájem, a zajistit, aby procesní patová situace nebránila dosáhnout pokroku v rámci mnohostranného obchodního systému;

Or. en

Pozměňovací návrh 49
Bernd Lange

Předběžný návrh usnesení
Bod 6

Předběžný návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
6. vyjadřuje politování nad nárůstem protekcionistických obchodních politik na celém světě a nad rozhodnutím USA uvalit dodatečná cla na dovoz od obchodních partnerů; vítá nově jmenovaného zástupce ***EU*** ve WTO a vyzývá Spojené státy a klíčové globální partnery, aby konstruktivně spolupracovali se členy WTO na tom, aby se na 14. zasedání Konference ministrů podařilo zajistit pokrok;	6. vyjadřuje politování nad nárůstem protekcionistických obchodních politik na celém světě a nad rozhodnutím USA uvalit dodatečná cla na dovoz od obchodních partnerů ***včetně Evropské unie bez jakéhokoli odůvodnění, protože to představuje vážný úder pro WTO a mezinárodní systém založený na pravidlech; zdůrazňuje, že systematické oslabování WTO ze strany Spojených států nepředstavuje celosvětové vedení a naopak dále oslabuje systém, který Spojené státy pomohly vytvořit***; vítá nově jmenovaného zástupce ***USA*** ve WTO a vyzývá Spojené státy a ***další*** klíčové

	globální partnery, aby konstruktivně spolupracovali se členy WTO na tom, aby se na 14. zasedání Konference ministrů podařilo zajistit pokrok;

Or. en

Pozměňovací návrh 50
Catarina Vieira
za skupinu Verts/ALE
Saskia Bricmont

Předběžný návrh usnesení
Bod 6

Předběžný návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
6. vyjadřuje politování ***nad nárůstem protekcionistických obchodních politik na celém světě a*** nad rozhodnutím USA uvalit dodatečná cla na dovoz od obchodních partnerů; vítá nově jmenovaného zástupce EU ve WTO a vyzývá Spojené státy a klíčové globální partnery, aby konstruktivně spolupracovali se členy WTO na tom, aby se na 14. zasedání Konference ministrů podařilo zajistit pokrok;	6. vyjadřuje politování nad rozhodnutím USA uvalit dodatečná cla na dovoz od obchodních partnerů***, čímž se odchýlilo od zásady doložky nejvyšších výhod; vyjadřuje lítost nad vážnými hrozbami pro suverenitu a územní celistvost Grónska a Dánska a nad opakovaným politickým tlakem, který zpochybňuje právo EU regulovat klíčové oblasti, jako je digitální ekonomika***; vítá nově jmenovaného zástupce EU ve WTO a vyzývá Spojené státy a klíčové globální partnery, aby konstruktivně spolupracovali se členy WTO na tom, aby se na 14. zasedání Konference ministrů podařilo zajistit pokrok;

Or. en

Pozměňovací návrh 51
Tomasz Froelich

Předběžný návrh usnesení
Bod 6

Předběžný návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
6. vyjadřuje politování nad nárůstem protekcionistických obchodních politik na	6. vyjadřuje politování nad nárůstem protekcionistických obchodních politik na

celém světě a nad rozhodnutím USA uvalit dodatečná cla na dovoz od obchodních partnerů; vítá nově jmenovaného zástupce EU ve WTO ***a*** vyzývá ***Spojené státy*** a klíčové globální partnery, aby konstruktivně spolupracovali se členy WTO na tom, aby se na 14. zasedání Konference ministrů podařilo zajistit pokrok;

celém světě a nad rozhodnutím USA uvalit dodatečná cla na dovoz od obchodních partnerů ***a zelenou byrokracií a nadměrnou regulací EU, které mají negativní dopad na mezinárodní obchod***; vítá nově jmenovaného zástupce EU ve WTO***;*** vyzývá ***k prohloubení spolupráce mezi členy WTO a všemi klíčovými globálními partnery*** a klíčové globální partnery, aby konstruktivně spolupracovali se členy WTO na tom, aby se na 14. zasedání Konference ministrů podařilo zajistit pokrok;

Or. en

Pozměňovací návrh 52
Lynn Boylan

Předběžný návrh usnesení
Bod 6

Předběžný návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
6. vyjadřuje politování nad nárůstem protekcionistických obchodních politik na celém světě a nad rozhodnutím USA ***uvalit dodatečná cla*** na dovoz od obchodních partnerů; vítá nově jmenovaného zástupce EU ve WTO a vyzývá Spojené státy a klíčové globální partnery, aby konstruktivně spolupracovali se členy WTO na tom, aby se na 14. zasedání Konference ministrů podařilo zajistit pokrok;	6. vyjadřuje politování nad nárůstem protekcionistických obchodních politik na celém světě a nad rozhodnutím USA ***vyvíjet ekonomický nátlak na jednotlivé země uvalením dodatečných cel*** na dovoz od obchodních partnerů; vítá nově jmenovaného zástupce EU ve WTO a vyzývá Spojené státy a klíčové globální partnery, aby konstruktivně spolupracovali se členy WTO na tom, aby se na 14. zasedání Konference ministrů podařilo zajistit pokrok;

Or. en

Pozměňovací návrh 53
Bernd Lange

Předběžný návrh usnesení
Bod 6 a (nový)

Předběžný návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	6a. bere na vědomí sdělení Úřadu zmocněnce Spojených států amerických pro obchod ze dne prosince 2025 adresované WTO, v němž mimo jiné uvádí, že již nepodporuje zásadu doložky nejvyšších výhod; je otevřený diskusi o tom, zda rovnováha práv a povinností vyplývajících z dohody z roku 1995 stále adekvátně odráží současnou globální světovou ekonomiku, ale zdůrazňuje, že zásada doložky nejvyšších výhod zůstává základním principem, na kterém je založen globální obchod, a poskytuje nezbytnou jistotu; zdůrazňuje, že jakákoli modernizace by měla proběhnout změnou systému, a nikoli jeho nerespektováním;

Or. en

Pozměňovací návrh 54
Lynn Boylan

Předběžný návrh usnesení
Bod 6 a (nový)

Předběžný návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	6a. Lituje, že návrh Evropské unie k navrhovanému pracovnímu programu reformy WTO neobsahuje žádné konkrétní opatření týkající se klimatu nebo biologické rozmanitosti; naléhavě vyzývá Komisi, aby tuto situaci napravila a navrhla konkrétní opatření k sladění reformního procesu s klimatickými závazky Unie, včetně závazků vyplývajících z Pařížské dohody a globálního rámce pro biologickou rozmanitost z Kunmingu a Montrealu;

Or. en

Pozměňovací návrh 55
Karin Karlsbro, Benoit Cassart, Svenja Hahn, Dan Barna

Předběžný návrh usnesení
Bod 6 a (nový)

Předběžný návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	6a. Lituje pokračujícího používání jednostranných obchodních opatření ze strany několika členů WTO, včetně dodatečných cel uvalených mimo rámec dohodnutých pravidel WTO; vyzývá všechny hlavní obchodní partnery, včetně Spojených států, aby se znovu konstruktivně zapojili do posilování multilaterálního obchodního systému a dosáhli na 14. zasedání Konference ministrů konkrétních výsledků;

Or. en

Pozměňovací návrh 56
Bernd Lange

Předběžný návrh usnesení
Bod 7

Předběžný návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
7. uznává ambice Indie řešit dlouhodobou otázku držení veřejných zásob pro účely potravinového zabezpečení, ale vyjadřuje politování nad jejími pokusy blokovat úsilí o řešení moratoria na elektronický obchod, jednání o subvencích na ryby a všeobecný pokrok v mnohostranných jednáních; dále vyjadřuje politování nad tím, že Indie se rovněž postavila proti rozšíření mandátu WTO o nové otázky týkající se klimatu, práce a rovnosti žen a mužů;	7. uznává ambice Indie řešit dlouhodobou otázku držení veřejných zásob pro účely potravinového zabezpečení, ale vyjadřuje politování nad jejími pokusy blokovat úsilí o řešení moratoria na elektronický obchod, jednání o subvencích na ryby a všeobecný pokrok v mnohostranných jednáních; dále vyjadřuje politování nad tím, že Indie se rovněž postavila proti rozšíření mandátu WTO o nové otázky týkající se klimatu, práce a rovnosti žen a mužů; ***vyzývá Evropskou komisi, aby řešila také tyto otázky v nedávno uzavřené obchodní dohodě mezi EU a Indií;***

Or. en

Pozměňovací návrh 57
Rihards Kols

Předběžný návrh usnesení
Bod 7

Předběžný návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
7. uznává ambice Indie řešit dlouhodobou otázku držení veřejných zásob pro účely potravinového zabezpečení, ale vyjadřuje politování nad jejími pokusy blokovat úsilí o řešení moratoria na elektronický obchod, jednání o subvencích na ryby a všeobecný pokrok v mnohostranných jednáních; ***dále vyjadřuje politování nad tím, že Indie se rovněž postavila proti rozšíření mandátu WTO o nové otázky týkající se klimatu, práce a rovnosti žen a mužů;***	7. uznává ambice Indie řešit dlouhodobou otázku držení veřejných zásob pro účely potravinového zabezpečení, ale vyjadřuje politování nad jejími pokusy blokovat úsilí o řešení moratoria na elektronický obchod, jednání o subvencích na ryby a všeobecný pokrok v mnohostranných jednáních;

Or. en

Pozměňovací návrh 58
Catarina Vieira
za skupinu Verts/ALE
Saskia Bricmont

Předběžný návrh usnesení
Bod 7

Předběžný návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
7. uznává ambice Indie řešit dlouhodobou otázku držení veřejných zásob pro účely potravinového zabezpečení, ale vyjadřuje politování nad ***jejími pokusy blokovat úsilí o řešení moratoria*** na elektronický obchod, jednání o subvencích na ryby a ***všeobecný pokrok*** v mnohostranných jednáních; dále vyjadřuje politování nad tím, že Indie se rovněž postavila proti rozšíření mandátu WTO o nové otázky týkající se klimatu, práce a rovnosti žen a mužů;	7. uznává ***legitimní*** ambice Indie ***a dalších členů WTO*** řešit dlouhodobou otázku držení veřejných zásob pro účely potravinového zabezpečení, ale vyjadřuje politování nad ***nedostatečným sladěním s EU ohledně postoje k moratoriu*** na elektronický obchod, jednání o subvencích na ryby a ***všeobecnému pokroku*** v mnohostranných jednáních; dále vyjadřuje politování nad tím, že Indie se rovněž postavila proti rozšíření mandátu WTO o nové otázky týkající se klimatu, práce a rovnosti žen a mužů;

Or. en

Pozměňovací návrh 59
Tomasz Froelich

Předběžný návrh usnesení
Bod 7

Předběžný návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
7. uznává ambice Indie řešit dlouhodobou otázku držení veřejných zásob pro účely potravinového zabezpečení, ale vyjadřuje politování nad jejími pokusy blokovat úsilí o řešení moratoria na elektronický obchod, jednání o subvencích na ryby a všeobecný pokrok v mnohostranných jednáních; ***dále vyjadřuje politování nad tím***, že Indie se rovněž postavila proti rozšíření mandátu WTO o nové otázky týkající se klimatu, práce a rovnosti žen a mužů;	7. uznává ambice Indie řešit dlouhodobou otázku držení veřejných zásob pro účely potravinového zabezpečení, ale vyjadřuje politování nad jejími pokusy blokovat úsilí o řešení moratoria na elektronický obchod, jednání o subvencích na ryby a všeobecný pokrok v mnohostranných jednáních; ***vítá na druhé straně***, že Indie se rovněž postavila proti rozšíření mandátu WTO o nové otázky týkající se klimatu, práce a rovnosti žen a mužů;

Or. en

Pozměňovací návrh 60
Lynn Boylan

Předběžný návrh usnesení
Bod 7

Předběžný návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
7. uznává ambice Indie řešit dlouhodobou otázku držení veřejných zásob pro účely potravinového zabezpečení, ***ale vyjadřuje politování nad jejími pokusy blokovat úsilí o*** řešení ***moratoria na elektronický obchod,*** jednání ***o subvencích na ryby a všeobecný pokrok v mnohostranných jednáních; dále vyjadřuje politování nad tím, že Indie se rovněž postavila proti rozšíření mandátu WTO o nové otázky týkající se klimatu, práce a rovnosti žen a mužů;***	7. uznává ambice Indie řešit dlouhodobou otázku držení veřejných zásob pro účely potravinového zabezpečení, ***uznává, že rozdílné postoje členů, mimo jiné k veřejným zásobám, digitálnímu obchodu a mnohostranným iniciativám, odrážejí legitimní obavy v oblasti rozvoje a nevyřešené mandáty, a vyzývá k*** řešení ***těchto rozdílů prostřednictvím inkluzivních*** jednání ***založených na mandátech.***

Or. en

Pozměňovací návrh 61
Rihards Kols

Předběžný návrh usnesení
Bod 8

Předběžný návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
8. bere na vědomí rozhodnutí Číny vzdát se výhod zvláštního a diferencovaného zacházení poskytovaného členstvím ve WTO v budoucích dohodách WTO, jak již učinily jiné velké rozvojové členské státy; vyzývá Čínu, aby zajistila, že tento závazek se zpětně promítne i do provádění stávajících dohod WTO;	8. bere na vědomí rozhodnutí Číny vzdát se výhod zvláštního a diferencovaného zacházení poskytovaného členstvím ve WTO v budoucích dohodách WTO, jak již učinily jiné velké rozvojové členské státy; ***připomíná, že rozsáhlé využívání státních podniků, netransparentních dotací a státem řízených průmyslových politik ze strany Číny nadále způsobuje značné narušení světového obchodu;*** vyzývá Čínu, aby zajistila, že tento závazek se zpětně promítne i do provádění stávajících dohod WTO;

Or. en

Pozměňovací návrh 62
Lynn Boylan

Předběžný návrh usnesení
Bod 8

Předběžný návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
8. bere na vědomí rozhodnutí Číny vzdát se výhod zvláštního a diferencovaného zacházení poskytovaného členstvím ve WTO v budoucích dohodách WTO, jak již učinily jiné velké rozvojové členské státy; ***vyzývá Čínu, aby zajistila, že tento závazek se zpětně promítne i do provádění stávajících dohod WTO;***	8. bere na vědomí rozhodnutí Číny vzdát se výhod zvláštního a diferencovaného zacházení poskytovaného členstvím ve WTO v budoucích dohodách WTO, jak již učinily jiné velké rozvojové členské státy;

Or. en

Pozměňovací návrh 63
Rihards Kols

Předběžný návrh usnesení
Bod 9

Předběžný návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
9. vyzývá Čínu, aby své závazky v rámci WTO sladila se svým hospodářským postavením a aby přijala opatření k zajištění rovných podmínek, ***řešení otázek subvencí a nadměrných*** kapacit ***a podpoře modernizace WTO***;	9. vyzývá Čínu, aby své závazky v rámci WTO sladila se svým hospodářským postavením a aby přijala opatření k zajištění rovných podmínek, ***mimo jiné účinným omezením dotací státním podnikům, zvýšením transparentnosti programů podpory průmyslu a řešením nadbytečných*** kapacit***, které mají významný dopad na světové trhy***;

Or. en

Pozměňovací návrh 64
Bernd Lange

Předběžný návrh usnesení
Bod 9

Předběžný návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
9. vyzývá Čínu, aby své závazky v rámci WTO sladila se svým hospodářským postavením a aby přijala opatření k zajištění rovných podmínek, řešení otázek subvencí a nadměrných kapacit a podpoře modernizace WTO;	9. vyzývá Čínu, aby své závazky v rámci WTO sladila se svým hospodářským postavením a aby přijala opatření k zajištění rovných podmínek, řešení ***mimotržních praktik a*** otázek ***politiky*** subvencí a nadměrných kapacit a podpoře modernizace WTO;

Or. en

Pozměňovací návrh 65
Lynn Boylan

Předběžný návrh usnesení
Bod 9 a (nový)

Předběžný návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*

9a. uznává, že pokračující požívání statusu doložky nejvyšších výhod Izraelem může vést ke konfliktům s mezinárodním právem, jak bylo objasněno v poradním stanovisku Mezinárodního soudního dvora k Palestině z července 2024[1a]; vyzývá k tomu, aby byl status doložky nejvyšších výhod Izraeli odebrán;

[1a] https://www.icj-cij.org/case/186

Or. en

Pozměňovací návrh 66
Bernd Lange

Předběžný návrh usnesení
Bod 9 a (nový)

Předběžný návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	9a. odsuzuje Čínu za zneužití obchodu a závislostí jako zbraně a za její systém kontroly vývozu, v němž chybí odůvodnění zboží dvojího užití;

Or. en

Pozměňovací návrh 67
Lukas Sieper

Předběžný návrh usnesení
Bod 10

Předběžný návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
10. zdůrazňuje, že je třeba, aby podobně smýšlející partneři, kteří jsou odhodláni prosazovat a posilovat mnohostranný obchodní řád založený na pravidlech, jehož jádrem je WTO, spolupracovali ještě úžeji; trvá na tom, že v této náročné situaci musí být EU i nadále odhodlána být spolehlivým partnerem a podporovat obchod založený na	10. zdůrazňuje, že je třeba, aby podobně smýšlející partneři, kteří jsou odhodláni prosazovat a posilovat mnohostranný obchodní řád založený na pravidlech, jehož jádrem je WTO, spolupracovali ještě úžeji; trvá na tom, že v této náročné situaci musí být EU i nadále odhodlána být spolehlivým partnerem***, zároveň posilovat svoji úlohu v podpoře***

pravidlech;	***spolupráce*** a podporovat obchod založený na pravidlech;

Or. en

Pozměňovací návrh 68
Rihards Kols

Předběžný návrh usnesení
Bod 10 a (nový)

Předběžný návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	10a. zdůrazňuje, že reforma WTO musí podporovat strategickou autonomii EU tím, že zajistí spravedlivou soutěž pro evropský průmysl, posílí odolnost dodavatelského řetězce a bude řešit dopady netržních politik a praktik; připomíná, že důvěryhodný multilaterální systém musí členům umožňovat chránit jejich průmyslovou základnu před přetrvávajícími a systémovými narušeními obchodu;

Or. en

Pozměňovací návrh 69
Lynn Boylan

Předběžný návrh usnesení
Bod 10 a (nový)

Předběžný návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	10a. zdůrazňuje, že obnovení důvěry v mnohostranný obchodní systém vyžaduje řešení skutečných příčin blokád, zajištění odpovědnosti za jednostranné kroky, které narušují dohodnutá pravidla, a dosažení konkrétních výsledků v oblasti dlouhodobých mandátů v oblasti rozvoje a zemědělství. varuje, že krátkodobá procedurální opatření mohou dále podkopat důvěru ve WTO;

Or. en

Pozměňovací návrh 70
Lynn Boylan

Předběžný návrh usnesení
Bod 10 b (nový)

Předběžný návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	10b. opětovně potvrzuje ústřední význam zásady doložky nejvyšších výhod a nediskriminace jako základních kamenů mnohostranného obchodního systému a varuje před jejich oslabením prostřednictvím selektivního uplatňování pravidel nebo roztříštěného vytváření pravidel;

Or. en

Pozměňovací návrh 71
Tomasz Froelich

Předběžný návrh usnesení
Bod 11

Předběžný návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
11. vyzývá členy WTO, aby usilovali o dosažení dohody o systému řešení sporů; připomíná, že hlavním cílem by měl zůstat závazný, dvoustupňový a nezávislý proces;	11. vyzývá členy WTO, aby usilovali o dosažení dohody o systému řešení sporů***; konstatuje, že omezení týkající se druhého stupně systému řešení sporů brání obchodnímu systému v prosazování toho, aby byla dodržována jeho vlastní pravidla***; připomíná, že hlavním cílem by měl zůstat závazný, dvoustupňový a nezávislý proces;

Or. en

Pozměňovací návrh 72
Karin Karlsbro, Benoit Cassart, Svenja Hahn, Dan Barna

Předběžný návrh usnesení

Bod 11

Předběžný návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
11. vyzývá členy WTO, aby ***usilovali o dosažení dohody o systému řešení sporů; připomíná, že hlavním cílem by měl zůstat*** závazný**,** dvoustupňový ***a nezávislý proces***;	11. Vyzývá členy WTO, aby ***obnovili plně funkční, nezávislý,*** závazný ***a*** dvoustupňový ***systém řešení sporů jako nepostradatelný pilíř pro předvídatelnost, který zajistí, že pravidla budou prosazována prostřednictvím práva, a nikoli jednostrannými opatřeními, bez ohledu na ekonomickou velikost nebo moc členů***;

Or. en

Pozměňovací návrh 73
Karin Karlsbro, Benoit Cassart, Svenja Hahn, Dan Barna

Předběžný návrh usnesení
Bod 12

Předběžný návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
12. vítá skutečnost, že 58 členů WTO (pokrývajících téměř 60 % světového obchodu) se připojilo k mnohostrannému prozatímnímu ujednání o odvolání při rozhodčím řízení (MPIA) jako dočasnému opatření do doby, než bude znovu zaveden plně funkční systém WTO pro řešení sporů; vyzývá ostatní členy, aby se připojili k MPIA a prokázali tak svůj závazek ke spravedlivému a funkčnímu systému řešení sporů;	12. vítá skutečnost, že 58 členů WTO (pokrývajících téměř 60 % světového obchodu) se připojilo k mnohostrannému prozatímnímu ujednání o odvolání při rozhodčím řízení (MPIA) jako dočasnému opatření do doby, než bude znovu zaveden plně funkční systém WTO pro řešení sporů; vyzývá ostatní členy, aby se připojili k MPIA a prokázali tak svůj závazek ke spravedlivému a funkčnímu systému řešení sporů; ***zdůrazňuje, že MPIA je dočasným a dobrovolným řešením a nesmí se stát trvalou náhradou za multilaterální odvolací mechanismus platný pro všechny členy WTO;***

Or. en

Pozměňovací návrh 74
Catarina Vieira
za skupinu Verts/ALE
Saskia Bricmont

Předběžný návrh usnesení
Bod 13

Předběžný návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
13. trvá na tom, že spravedlnost je základem trvalého a důvěryhodného systému; konstatuje, že současné státní zásahy narušující hospodářskou soutěž, které vedly k napětí mezi členy a k nákladnému soupeření v poskytování subvencí, ukázaly, že stávající pravidla pro poskytování subvencí nebyla přizpůsobena měnícím se podmínkám ve světovém obchodu; žádá, aby se tato otázka řešila jako ústřední část modernizace WTO, stejně jako ostatní otázky týkající se modernizace; vyjadřuje podporu procesu neformálních jednání jako prostředku ke zvýšení společného porozumění mezi členy WTO a k vytvoření podmínek pro tvorbu pravidel;	13. trvá na tom, že spravedlnost je základem trvalého a důvěryhodného systému; konstatuje, že současné státní zásahy narušující hospodářskou soutěž, které vedly k napětí mezi členy a k nákladnému soupeření v poskytování subvencí, ukázaly, že stávající pravidla pro poskytování subvencí nebyla přizpůsobena měnícím se podmínkám ve světovém obchodu***, aby reagovala na současné výzvy, jako jsou změna klimatu a nekalé praktiky některých členů WTO, nebo aby účinně řešila negativní vedlejší účinky, jako jsou nadbytečné kapacity a uhlíkově náročné dodavatelské řetězce***; žádá, aby se tato otázka řešila jako ústřední část modernizace WTO, stejně jako ostatní otázky týkající se modernizace; vyjadřuje podporu procesu neformálních jednání jako prostředku ke zvýšení společného porozumění mezi členy WTO a k vytvoření podmínek pro tvorbu pravidel; ***lituje, že návrh EU na reformu WTO ze dne 21. ledna 2026 neobsahuje návrhy, jak by WTO mohla posílit svou poradní funkci při řešení globálních výzev, jako je změna klimatu, například usnadněním diskusí o metodikách měření emisí obsažených v mezinárodně obchodovaných výrobcích nebo usnadněním přeshraničního obchodu s opakovaně použitelnými nebo opravitelnými výrobky;*** ***Odůvodnění: v návrhu EU ze dne 20. února 2023 s názvem „POSÍLENÍ VYJEDNÁVACÍ FUNKCE WTO V ODPOVĚDI NA GLOBÁLNÍ VÝZVY V OBLASTI OBCHODNÍ POLITIKY“ byly zahrnuty podrobné návrhy na posílení úlohy WTO tak, aby podporovala dosahování konsensu v otázkách, jako jsou obchodní politika a klimatické cíle. Vynechání tohoto strategického tématu v nejnovějším návrhu EU je znepokojivé.***

Or. en

Pozměňovací návrh 75
Lynn Boylan

Předběžný návrh usnesení
Bod 13

Předběžný návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
13. trvá na tom, že spravedlnost je základem trvalého a důvěryhodného systému; konstatuje, že ***současné*** státní zásahy ***narušující hospodářskou soutěž, které vedly k napětí mezi členy a k nákladnému soupeření*** v poskytování ***subvencí, ukázaly, že*** stávající pravidla ***pro poskytování subvencí*** nebyla přizpůsobena ***měnícím se podmínkám ve světovém obchodu; žádá, aby se tato otázka řešila*** jako ústřední ***část*** modernizace WTO, ***stejně*** jako ostatní ***otázky týkající se*** modernizace; ***vyjadřuje podporu procesu neformálních jednání jako prostředku ke zvýšení společného porozumění mezi členy WTO a k vytvoření podmínek pro tvorbu pravidel;***	13. trvá na tom, že spravedlnost je základem trvalého a důvěryhodného systému; ***zdůrazňuje, že spravedlnost vyžaduje zachování dostatečného politického prostoru pro rozvojové země, aby mohly usilovat o industrializaci, strukturální transformaci a cíle udržitelného rozvoje;*** konstatuje, že ***nedávné narušující*** státní zásahy ***a závody*** v poskytování ***dotací ze strany některých členských států zvýšily napětí, zatímco*** stávající pravidla ***týkající se dotací a investic nadále nepřiměřeně omezují využívání legitimních nástrojů rozvoje ze strany rozvojových zemí a*** nebyla přizpůsobena ***současným globálním výzvám; vyzývá k tomu, aby vyvážení těchto pravidel, včetně disciplín souvisejících s cílenými přezkumy interních modelů (TRIM), bylo řešeno*** jako ústřední ***prvek*** modernizace WTO, ***na stejné úrovni*** jako ostatní ***témata*** modernizace;

Or. en

Pozměňovací návrh 76
Rihards Kols

Předběžný návrh usnesení
Bod 13

Předběžný návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
13. trvá na tom, že spravedlnost je základem trvalého a důvěryhodného	13. trvá na tom, že spravedlnost je základem trvalého a důvěryhodného

systému; konstatuje, že současné státní zásahy narušující hospodářskou soutěž, které vedly k napětí mezi členy a k nákladnému soupeření v poskytování subvencí, ukázaly, že stávající pravidla pro poskytování subvencí nebyla přizpůsobena měnícím se podmínkám ve světovém obchodu; žádá, aby se tato otázka řešila jako ústřední část modernizace WTO, stejně jako ostatní otázky týkající se modernizace; vyjadřuje podporu procesu neformálních jednání jako prostředku ke zvýšení společného porozumění mezi členy WTO a k vytvoření podmínek pro tvorbu pravidel;	systému; konstatuje, že současné státní zásahy narušující hospodářskou soutěž***, včetně rozsáhlých odvětvových subvencí a mimotržních praktik***, které vedly k napětí mezi členy a k nákladnému soupeření v poskytování subvencí, ukázaly, že stávající pravidla pro poskytování subvencí nebyla přizpůsobena měnícím se podmínkám ve světovém obchodu; žádá, aby se tato otázka řešila jako ústřední část modernizace WTO, stejně jako ostatní otázky týkající se modernizace; vyjadřuje podporu procesu neformálních jednání jako prostředku ke zvýšení společného porozumění mezi členy WTO a k vytvoření podmínek pro tvorbu pravidel;

Or. en

Pozměňovací návrh 77
Karin Karlsbro, Benoit Cassart, Svenja Hahn, Dan Barna

Předběžný návrh usnesení
Bod 13 a (nový)

Předběžný návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	13a. trvá na tom, že reforma pravidel WTO týkajících se průmyslových subvencí a státních zásahů musí být založena na třech vzájemně se doplňujících pilířích: větší transparentnosti a oznamovací povinnosti, posílených a jasnějších pravidlech a účinnějších nápravných opatřeních k řešení negativních vedlejších účinků a nadbytečné kapacity;

Or. en

Pozměňovací návrh 78
Bernd Lange

Předběžný návrh usnesení
Bod 14

Předběžný návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
14. vítá skutečnost, že v září 2025 vstoupila v platnost první Dohoda o subvencích na rybolov; zdůrazňuje, že je mimořádně důležité urychleně dosáhnout dohody o pravidlech pro subvence na rybolov, které přispívají k nadměrné kapacitě a nadměrnému rybolovu, aby se zabránilo vyčerpání biologických mořských zdrojů a umožnilo se jejich udržitelné řízení, přičemž je třeba respektovat potřebu zvláštního a diferencovaného zacházení v souladu s cílem udržitelného rozvoje č. 14.6; ***vyzývá k tomu, aby se pokračovalo v práci na uzavření druhé dohody o subvencích na rybolov, která bude zahrnovat pravidla pro subvence na rybolov, které přispívají k nadměrné kapacitě a nadměrnému rybolovu, jež představují více než polovinu všech subvencí na rybolov;***	14. vítá skutečnost, že v září 2025 vstoupila v platnost první Dohoda o subvencích na rybolov; zdůrazňuje, že je mimořádně důležité urychleně dosáhnout dohody o pravidlech pro subvence na rybolov, které přispívají k nadměrné kapacitě a nadměrnému rybolovu ***a jež představují více než polovinu všech subvencí do odvětví rybolovu***, aby se zabránilo vyčerpání biologických mořských zdrojů a umožnilo se jejich udržitelné řízení, přičemž je třeba respektovat potřebu zvláštního a diferencovaného zacházení v souladu s cílem udržitelného rozvoje č. 14.6;

Or. en

Pozměňovací návrh 79
Lynn Boylan

Předběžný návrh usnesení
Bod 14 a (nový)

Předběžný návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	14a. vyjadřuje politování nad tím, že v rámci diskuse o reformě WTO byl rozvoj v mnoha případech považován za druhořadou záležitost, a nikoli za něco, co by mělo globální obchodní systém podporovat;

Or. en

Pozměňovací návrh 80
Rihards Kols

Předběžný návrh usnesení

Bod 15

Předběžný návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
15. zdůrazňuje, že je třeba začlenit rozvojový rozměr WTO, a to i prostřednictvím procesu modernizace WTO a prostřednictvím podrobnějších ustanovení o zvláštním a diferencovaném zacházení založeném na důkazech a potřebách, aby lépe odpovídala potřebám rozvojových zemí, včetně nejméně rozvinutých zemí; dále zdůrazňuje, že ***pokud by*** členové sami označili svůj rozvojový status za jediné kritérium způsobilosti, ***mohlo by to vést*** k nekalému obchodu;	15. zdůrazňuje, že je třeba začlenit rozvojový rozměr WTO, a to i prostřednictvím procesu modernizace WTO a prostřednictvím podrobnějších ustanovení o zvláštním a diferencovaném zacházení založeném na důkazech a potřebách, aby lépe odpovídala potřebám rozvojových zemí, včetně nejméně rozvinutých zemí; dále zdůrazňuje, že ***když*** členové sami označili svůj rozvojový status za jediné kritérium způsobilosti, ***vedlo to*** k nekalému ***narušení*** obchodu; ***zdůrazňuje, že zvláštní a diferencované zacházení by mělo být časově omezené, založené na důkazech a podléhat pravidelnému přezkumu, včetně jasných mechanismů postupného ukončování;***

Or. en

Pozměňovací návrh 81
Karin Karlsbro, Benoit Cassart, Svenja Hahn, Dan Barna

Předběžný návrh usnesení
Bod 15

Předběžný návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
15. zdůrazňuje, že je třeba začlenit rozvojový rozměr WTO, a to i prostřednictvím procesu modernizace WTO a prostřednictvím podrobnějších ustanovení o zvláštním a diferencovaném zacházení založeném na důkazech a potřebách, aby lépe odpovídala potřebám rozvojových zemí, včetně nejméně rozvinutých zemí; ***dále*** zdůrazňuje, že ***pokud by členové sami označili svůj rozvojový status za jediné kritérium způsobilosti, mohlo by to vést k nekalému obchodu***;	15. zdůrazňuje, že je třeba začlenit rozvojový rozměr WTO, a to i prostřednictvím procesu modernizace WTO a prostřednictvím podrobnějších ustanovení o zvláštním a diferencovaném zacházení založeném na důkazech a potřebách, aby lépe odpovídala potřebám rozvojových zemí, včetně nejméně rozvinutých zemí; zdůrazňuje, že ***samotné sebeoznačení nemůže zůstat jediným kritériem pro zvláštní a diferencované zacházení, a požaduje objektivní, transparentní a pravidelně revidovaná kritéria, přičemž je třeba zajistit dostatečnou flexibilitu pro nejchudší a nejzranitelnější země***;

Or. en

Pozměňovací návrh 82
Catarina Vieira
za skupinu Verts/ALE
Saskia Bricmont

Předběžný návrh usnesení
Bod 15

Předběžný návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
15. zdůrazňuje, že je třeba začlenit rozvojový rozměr WTO, a to i prostřednictvím procesu modernizace WTO a prostřednictvím podrobnějších ustanovení o ***zvláštním a*** diferencovaném zacházení založeném na důkazech a potřebách, aby lépe odpovídala potřebám rozvojových zemí, ***včetně*** nejméně ***rozvinutých zemí***; dále zdůrazňuje, že pokud by členové sami označili svůj rozvojový status za jediné kritérium způsobilosti, mohlo by to vést k nekalému obchodu;	15. zdůrazňuje, že je třeba ***posílit a*** začlenit rozvojový rozměr WTO, a to i prostřednictvím procesu modernizace WTO a prostřednictvím podrobnějších ***a smysluplnějších*** ustanovení o diferencovaném zacházení založeném na důkazech a potřebách, aby lépe odpovídala potřebám rozvojových zemí, ***se zvláštním zaměření na*** nejméně ***rozvinuté země***; dále zdůrazňuje, že pokud by členové sami označili svůj rozvojový status za jediné kritérium způsobilosti, mohlo by to vést k nekalému obchodu;

Or. en

Pozměňovací návrh 83
Lynn Boylan

Předběžný návrh usnesení
Bod 15

Předběžný návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
15. zdůrazňuje, že je třeba začlenit rozvojový rozměr WTO, a to i prostřednictvím procesu modernizace WTO ***a prostřednictvím podrobnějších*** ustanovení o zvláštním a diferencovaném zacházení ***založeném na důkazech a potřebách, aby lépe odpovídala potřebám rozvojových zemí, včetně nejméně rozvinutých zemí; dále zdůrazňuje, že pokud by členové sami označili svůj***	15. zdůrazňuje, že je třeba začlenit rozvojový rozměr WTO, a to i prostřednictvím procesu modernizace WTO ***posílením*** ustanovení o zvláštním a diferencovaném zacházení ***v souladu se stávajícími mandáty WTO, uznáním rozvoje jako politického závazku zakořeněného v historických nerovnostech a zajištěním toho, aby tato ustanovení zachovávala politický prostor***

rozvojový status za jediné kritérium způsobilosti, mohlo by to vést k nekalému obchodu;	***pro průmyslový rozvoj, potravinové zabezpečení a technologickou modernizaci***;

Or. en

Pozměňovací návrh 84
Karin Karlsbro, Benoit Cassart, Svenja Hahn, Dan Barna

Předběžný návrh usnesení
Bod 15 a (nový)

Předběžný návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	15a. vyzývá k podrobnějšímu, cílenějšímu a na důkazech založenému přístupu k rozvoji v rámci WTO, který uznává rozmanitost ekonomické situace rozvojových zemí a vyhýbá se jednotnému uplatňování zvláštního a diferencovaného zacházení;

Or. en

Pozměňovací návrh 85
Lynn Boylan

Předběžný návrh usnesení
Bod 16

Předběžný návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
16. ***vítá*** uzavření ***jednání o dohodě*** o usnadnění investic pro rozvoj ***s cílem vytvořit spravedlivější, transparentnější, účinnější a předvídatelnější prostředí pro usnadnění přeshraničních investic a účasti rozvojových zemí na globálních investičních tocích; vítá podporu 128*** členů ***(ze 166), včetně 91 rozvojových ekonomik (z nichž 27 jsou nejméně rozvinuté země), a naléhavě vyzývá zbývající členy, aby stáhli svůj nesouhlas a začlenili tuto dohodu do souboru pravidel WTO podle přílohy 4: Vícestranné obchodní dohody***;	16. ***bere na vědomí*** uzavření ***dohody*** o usnadnění investic pro rozvoj ***mezi skupinou členů; uznává, že řada*** členů ***WTO vznesla věcné a procedurální připomínky ohledně jejího začlenění do rámce WTO; zdůrazňuje, že jakékoli rozhodnutí o začlenění musí respektovat multilaterální mandáty a musí být přijato konsensem***;

Or. en

Pozměňovací návrh 86
Lynn Boylan

Předběžný návrh usnesení
Bod 17

Předběžný návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
17. zdůrazňuje, že je třeba dosáhnout pokroku v jednáních o zemědělství s cílem dosáhnout věrohodných výsledků v otázkách, jako je udržování veřejných zásob pro účely potravinového zabezpečení, domácí podpora, přístup na trh, bavlna, omezení vývozu, hospodářská soutěž při vývozu a posílení zemědělského odvětví, a tak reagovat na současné výzvy, včetně možností obživy na venkově a udržitelnosti životního prostředí; zdůrazňuje, že diskuse by se neměly zaměřovat pouze na snížení domácí podpory narušující obchod, ale také na začlenění příslušných globálních výzev, včetně potravinového zabezpečení a udržitelnosti, do diskusí o zemědělství;	17. zdůrazňuje, že je třeba dosáhnout pokroku v jednáních o zemědělství s cílem dosáhnout věrohodných výsledků v otázkách, jako je udržování veřejných zásob pro účely potravinového zabezpečení, domácí podpora, přístup na trh, bavlna, omezení vývozu, hospodářská soutěž při vývozu a posílení zemědělského odvětví, a tak reagovat na současné výzvy, včetně možností obživy na venkově a udržitelnosti životního prostředí; zdůrazňuje, že diskuse by se neměly zaměřovat pouze na snížení domácí podpory narušující obchod, ale také na začlenění příslušných globálních výzev, včetně potravinového zabezpečení a udržitelnosti, do diskusí o zemědělství; ***zdůrazňuje, že pro dosažení věrohodných výsledků v zemědělství je nezbytné zavést smysluplná opatření týkající se podpory narušující obchod v rozvinutých ekonomikách, včetně subvencí pro konkrétní produkty, jako jsou subvence na bavlnu;***

Or. en

Pozměňovací návrh 87
Catarina Vieira
za skupinu Verts/ALE
Saskia Bricmont

Předběžný návrh usnesení
Bod 17 a (nový)

Předběžný návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	17a. připomíná pokrok dosažený na 12. zasedání Konference ministrů Světové obchodní organizace, kde byla uzavřena dohoda o úpravě některých požadavků týkajících se povinných licencí pro vakcíny proti onemocnění COVID-19; vyjadřuje politování nad tím, že rozhodnutí o obchodních aspektech práv k duševnímu vlastnictví (TRIPS) přijaté na uvedeném zasedání v souvislosti s vakcínami proti COVID-19 nebylo nakonec rozšířeno tak, aby se vztahovalo také na diagnostiku a léčbu, jak to prosazovala drtivá většina rozvojových zemí a aktérů občanské společnosti;* ***Odůvodnění: Usnesení EP z roku 2024 vyzvalo k rozšíření dohody MC12 o vakcínách proti Covid-19 tak, aby zahrnovala také léčiva a diagnostiku. Vzhledem k tomu, že se tak nakonec nestalo, jak si EP přálo, je logické, že EP této skutečnosti lituje;

Or. en

Pozměňovací návrh 88
Catarina Vieira
za skupinu Verts/ALE
Saskia Bricmont

Předběžný návrh usnesení
Bod 17 b (nový)

Předběžný návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	17b. připomíná, že rozvojové země v rámci WTO již dlouho prosazují změnu pravidel WTO, aby se umožnil větší tok transferu technologií do zemí globálního Jihu; zdůrazňuje, že mezinárodní obchod a související pravidla duševního vlastnictví by měly za jasných podmínek umožňovat transfer technologií mezi členy WTO, včetně duševního vlastnictví a transferu znalostí a dovedností;

připomíná, že je v zájmu Evropské unie podporovat na úrovni WTO spravedlivé podmínky pro transfer technologií s cílem stimulovat globální využívání čistých technologií, diverzifikovat obchodní partnery EU a zvýšit odolnost EU a jejích hodnotových řetězců;

Or. en

Pozměňovací návrh 89
Catarina Vieira
za skupinu Verts/ALE
Saskia Bricmont

Předběžný návrh usnesení
Bod 18

Předběžný návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
18. vyzývá členy WTO, aby na 14. zasedání Konference ministrů obnovili pracovní program o elektronickém obchodě ***a moratorium na cla z elektronických přenosů; domnívá se, že nalezení trvalého řešení pro neuložení cel*** na elektronické přenosy ***je klíčové pro podniky na celém světě, včetně podniků v rozvojových zemích***;	18. vyzývá členy WTO, aby na 14. zasedání Konference ministrů obnovili pracovní program o elektronickém obchodě***; připomíná, že je důležité umožnit členům WTO, aby bez jakéhokoli nátlaku nebo donucení měli politický prostor k rozhodnutí, zda uvalit cla*** na elektronické přenosy ***či nikoli***;

Or. en

Pozměňovací návrh 90
Lynn Boylan

Předběžný návrh usnesení
Bod 18

Předběžný návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
18. vyzývá členy WTO, aby ***na 14. zasedání Konference ministrů obnovili pracovní program o elektronickém obchodě a moratorium*** na cla *z* elektronických přenosů***; domnívá se, že nalezení trvalého řešení pro neuložení cel***	18. Vyzývá členy WTO, aby ***se zapojili do vyvážených a inkluzivních diskusí o budoucnosti moratoria*** na cla ***u*** elektronických přenosů***, přičemž zohlední jeho dopady na rozvoj, fiskální situaci a industrializaci*** rozvojových ***a nejméně***

na elektronické přenosy je klíčové pro podniky na celém světě, včetně podniků v rozvojových ***zemích***;	***rozvinutých zemí a připomíná, že moratorium je v současné době časově omezené***;

Or. en

Pozměňovací návrh 91
Catarina Vieira
za skupinu Verts/ALE
Saskia Bricmont

Předběžný návrh usnesení
Bod 19

Předběžný návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
19. vyzývá členy WTO, aby přednostně podporovali a prováděli dohodu o elektronickém obchodu; poukazuje na to, že dohoda stanoví první globální pravidla pro digitální obchod a vytváří spravedlivý, předvídatelný a transparentní rámec, který je přínosný pro spotřebitele a podniky tím, že usnadňuje přeshraniční transakce, snižuje překážky a podporuje inovace a důvěru; zdůrazňuje, že dohoda je navržena tak, aby byla přínosem jak pro rozvojové země a nejméně rozvinuté země, tak pro vyspělé ekonomiky; vítá iniciativy a programy v oblasti budování kapacit obsažené v dohodě, které jsou určeny na podporu úsilí rozvojových a nejméně rozvinutých zemí využít příležitosti, které nabízí digitální obchod; připomíná význam dohody pro podporu mikropodniků a malých a středních podniků; ***podporuje návrh svolávajících subjektů pokračovat v provádění iniciativy společného prohlášení*** o elektronickém obchodu ***mimo rámec WTO, aniž by byla v této fázi začleněna do obecné struktury WTO***;	19. vyzývá členy WTO, aby přednostně podporovali a prováděli dohodu o elektronickém obchodu; poukazuje na to, že dohoda stanoví první globální pravidla pro digitální obchod a vytváří spravedlivý, předvídatelný a transparentní rámec, který je přínosný pro spotřebitele a podniky tím, že usnadňuje přeshraniční transakce, snižuje překážky a podporuje inovace a důvěru; zdůrazňuje, že dohoda je navržena tak, aby byla přínosem jak pro rozvojové země a nejméně rozvinuté země, tak pro vyspělé ekonomiky; vítá iniciativy a programy v oblasti budování kapacit obsažené v dohodě, které jsou určeny na podporu úsilí rozvojových a nejméně rozvinutých zemí využít příležitosti, které nabízí digitální obchod; připomíná význam dohody pro podporu mikropodniků a malých a středních podniků; ***připomíná právo každého člena WTO regulovat digitální trhy a služby, jakož i umělou inteligenci ve své vlastní jurisdikci bez jakéhokoli nátlaku ze strany třetích zemí; vyzývá k posílení mezinárodní spolupráce v oblasti regulace a politiky umělé inteligence; vítá skutečnost, že dohoda*** o elektronickém obchodu ***neobsahuje ustanovení o přeshraničním toku dat a zdrojovém kódu***;

Or. en

Pozměňovací návrh 92
Karin Karlsbro, Benoit Cassart, Svenja Hahn, Dan Barna

Předběžný návrh usnesení
Bod 19

Předběžný návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
19. vyzývá členy WTO, aby přednostně podporovali a ***prováděli*** dohodu o elektronickém obchodu; poukazuje na to, že dohoda stanoví první globální pravidla pro digitální obchod a vytváří spravedlivý, předvídatelný a transparentní rámec, který je přínosný pro spotřebitele a podniky tím, že usnadňuje přeshraniční transakce, snižuje překážky a podporuje inovace a důvěru; zdůrazňuje, že dohoda je navržena tak, aby byla přínosem jak pro rozvojové země a nejméně rozvinuté země, tak pro vyspělé ekonomiky; vítá iniciativy a programy v oblasti budování kapacit obsažené v dohodě, které jsou určeny na podporu úsilí rozvojových a nejméně rozvinutých zemí využít příležitosti, které nabízí digitální obchod; připomíná význam dohody pro podporu mikropodniků a malých a středních podniků; podporuje ***návrh svolávajících subjektů pokračovat v provádění iniciativy společného prohlášení o elektronickém obchodu mimo rámec WTO, aniž by byla v této fázi začleněna do obecné struktury WTO***;	19. vyzývá členy WTO, aby přednostně podporovali a ***začlenili*** dohodu o elektronickém obchodu ***do rámce WTO***; poukazuje na to, že dohoda stanoví první globální pravidla pro digitální obchod a vytváří spravedlivý, předvídatelný a transparentní rámec, který je přínosný pro spotřebitele a podniky tím, že usnadňuje přeshraniční transakce, snižuje překážky a podporuje inovace a důvěru; zdůrazňuje, že dohoda je navržena tak, aby byla přínosem jak pro rozvojové země a nejméně rozvinuté země, tak pro vyspělé ekonomiky; vítá iniciativy a programy v oblasti budování kapacit obsažené v dohodě, které jsou určeny na podporu úsilí rozvojových a nejméně rozvinutých zemí využít příležitosti, které nabízí digitální obchod; připomíná význam dohody pro podporu mikropodniků a malých a středních podniků; podporuje ***úsilí spolupředkladatelů o dosažení rychlé implementace dohody***;

Or. en

Pozměňovací návrh 93
Bernd Lange

Předběžný návrh usnesení
Bod 19

Předběžný návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
19. vyzývá členy WTO, aby přednostně podporovali a ***prováděli*** dohodu o	19. vyzývá členy WTO, aby přednostně podporovali a ***začlenili*** dohodu o

elektronickém obchodu; poukazuje na to, že dohoda stanoví první globální pravidla pro digitální obchod a vytváří spravedlivý, předvídatelný a transparentní rámec, který je přínosný pro spotřebitele a podniky tím, že usnadňuje přeshraniční transakce, snižuje překážky a podporuje inovace a důvěru; zdůrazňuje, že dohoda je navržena tak, aby byla přínosem jak pro rozvojové země a nejméně rozvinuté země, tak pro vyspělé ekonomiky; vítá iniciativy a programy v oblasti budování kapacit obsažené v dohodě, které jsou určeny na podporu úsilí rozvojových a nejméně rozvinutých zemí využít příležitosti, které nabízí digitální obchod; připomíná význam dohody pro podporu mikropodniků a malých a středních podniků; podporuje ***návrh svolávajících subjektů pokračovat v provádění iniciativy společného prohlášení o elektronickém obchodu mimo rámec WTO, aniž by byla v této fázi začleněna do obecné struktury WTO***;	elektronickém obchodu ***do rámce WTO***; poukazuje na to, že dohoda stanoví první globální pravidla pro digitální obchod a vytváří spravedlivý, předvídatelný a transparentní rámec, který je přínosný pro spotřebitele a podniky tím, že usnadňuje přeshraniční transakce, snižuje překážky a podporuje inovace a důvěru; zdůrazňuje, že dohoda je navržena tak, aby byla přínosem jak pro rozvojové země a nejméně rozvinuté země, tak pro vyspělé ekonomiky; vítá iniciativy a programy v oblasti budování kapacit obsažené v dohodě, které jsou určeny na podporu úsilí rozvojových a nejméně rozvinutých zemí využít příležitosti, které nabízí digitální obchod; připomíná význam dohody pro podporu mikropodniků a malých a středních podniků; podporuje ***úsilí spolupředkladatelů o dosažení rychlé implementace dohody***;
	Or. en

Pozměňovací návrh 94
Jörgen Warborn

Předběžný návrh usnesení
Bod 19 a (nový)

Předběžný návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	19a. zdůrazňuje rostoucí význam systémů umělé inteligence v mezinárodním obchodě; v této souvislosti zdůrazňuje, že WTO by měla významně přispět k vytvoření robustního, bezpečného, inkluzivního a důvěryhodného rámce pro správu umělé inteligence v oblasti obchodu, mimo jiné zřízením specializované pracovní skupiny WTO pro umělou inteligenci, která by usnadňovala dialog, sdílení znalostí a spolupráci mezi členy;
	Or. en

Pozměňovací návrh 95
Tomasz Froelich

Předběžný návrh usnesení
Bod 21

Předběžný návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
21. vyzývá členy WTO, aby zajistili demokratickou legitimitu a transparentnost posílením parlamentního rozměru WTO a parlamentní konference o WTO; oceňuje důležitou práci Parlamentní konference o WTO pořádané společně Evropským parlamentem a Meziparlamentní unií; zdůrazňuje, že je třeba zajistit, aby měli poslanci lepší přístup na všechna obchodní jednání a aby byli zapojeni do vytváření a provádění rozhodnutí WTO; vybízí vedoucí představitele, aby ***podpořili nové pojetí*** obchodu, ***v němž je obchod vnímán jako faktor, který podporuje dosažení udržitelnosti, bezpečnosti a inkluzivity, a nikoli jako jejich překážka***;	21. vyzývá členy WTO, aby zajistili demokratickou legitimitu a transparentnost posílením parlamentního rozměru WTO a parlamentní konference o WTO; oceňuje důležitou práci Parlamentní konference o WTO pořádané společně Evropským parlamentem a Meziparlamentní unií; zdůrazňuje, že je třeba zajistit, aby měli poslanci lepší přístup na všechna obchodní jednání a aby byli zapojeni do vytváření a provádění rozhodnutí WTO; vybízí vedoucí představitele, aby ***pokračovali v provádění politik, které podporují růst obchodu se zbožím a službami, a to se zaměřením na antidumpingová opatření, technické překážky*** obchodu, ***práva duševního vlastnictví a usnadnění obchodu***;

Or. en

Pozměňovací návrh 96
Lynn Boylan

Předběžný návrh usnesení
Bod 21

Předběžný návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
21. vyzývá členy WTO, aby zajistili demokratickou legitimitu a transparentnost posílením parlamentního rozměru WTO a parlamentní konference o WTO; oceňuje důležitou práci Parlamentní konference o WTO pořádané společně Evropským parlamentem a Meziparlamentní unií; zdůrazňuje, že je třeba zajistit, aby měli poslanci lepší přístup na všechna obchodní	21. vyzývá členy WTO, aby zajistili demokratickou legitimitu a transparentnost posílením parlamentního rozměru WTO a parlamentní konference o WTO; oceňuje důležitou práci Parlamentní konference o WTO pořádané společně Evropským parlamentem a Meziparlamentní unií; zdůrazňuje, že je třeba zajistit, aby měli poslanci lepší přístup na všechna obchodní

jednání a aby byli zapojeni do vytváření a provádění rozhodnutí WTO; ***vybízí vedoucí představitele, aby podpořili*** nové pojetí obchodu, ***v němž je obchod vnímán jako faktor, který podporuje dosažení udržitelnosti, bezpečnosti a inkluzivity, a nikoli jako jejich překážka***;	jednání a aby byli zapojeni do vytváření a provádění rozhodnutí WTO; ***věří, že*** nové pojetí obchodu ***může vzniknout***, ***když obchodní politika začne přinášet hmatatelné změny v životech lidí***;

Or. en

Pozměňovací návrh 97
Catarina Vieira
za skupinu Verts/ALE
Saskia Bricmont

Předběžný návrh usnesení
Bod 21

Předběžný návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
21. vyzývá členy WTO, aby zajistili demokratickou legitimitu a transparentnost posílením parlamentního rozměru WTO a parlamentní konference o WTO; oceňuje důležitou práci Parlamentní konference o WTO pořádané společně Evropským parlamentem a Meziparlamentní unií; zdůrazňuje, že je třeba zajistit, aby měli poslanci lepší přístup na všechna obchodní jednání a aby byli zapojeni do vytváření a provádění rozhodnutí WTO; vybízí vedoucí představitele, aby podpořili nové pojetí obchodu, v němž ***je*** obchod vnímán jako faktor, který podporuje dosažení udržitelnosti, bezpečnosti a inkluzivity, a nikoli jako jejich překážka;	21. vyzývá členy WTO, aby zajistili demokratickou legitimitu a transparentnost posílením parlamentního rozměru WTO a parlamentní konference o WTO; oceňuje důležitou práci Parlamentní konference o WTO pořádané společně Evropským parlamentem a Meziparlamentní unií; zdůrazňuje, že je třeba zajistit, aby měli poslanci lepší přístup na všechna obchodní jednání a aby byli zapojeni do vytváření a provádění rozhodnutí WTO; vybízí vedoucí představitele, aby podpořili nové pojetí obchodu, v němž ***může být*** obchod vnímán jako faktor, který podporuje dosažení udržitelnosti, bezpečnosti a inkluzivity, a nikoli jako jejich překážka;

Or. en

Pozměňovací návrh 98
Tomasz Froelich

Předběžný návrh usnesení
Bod 22

Předběžný návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
22. vyzývá členy WTO, ***aby posílili diskuse se všemi zúčastněnými stranami, včetně občanské společnosti, podniků a odborů, a*** aby zintenzivnili spolupráci s dalšími mezinárodními organizacemi, jako je Mezinárodní obchodní komora***,*** Mezinárodní organizace práce ***a systém OSN v širším slova smyslu***; očekává, že vedoucí představitelé budou na všech úrovních více komunikovat o výhodách obchodu založeného na pravidlech;	22. ***domnívá se, že podniky a odvětvová sdružení jsou nejlépe schopna informovat WTO o dopadech na světový obchod; podporuje proto větší zapojení podniků do činnosti WTO a větší zaměření a rychlejší dokončení společných prohlášení (JSI) o elektronickém obchodu, usnadnění investic do výzkumu a malých a středních podnicích (MSP);*** vyzývá členy WTO, aby zintenzivnili spolupráci s dalšími mezinárodními organizacemi, jako je Mezinárodní obchodní komora ***a*** Mezinárodní organizace práce; očekává, že vedoucí představitelé budou na všech úrovních více komunikovat o výhodách obchodu založeného na pravidlech;

Or. en

Pozměňovací návrh 99
Catarina Vieira
za skupinu Verts/ALE
Saskia Bricmont

Předběžný návrh usnesení
Bod 22

Předběžný návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
22. vyzývá členy WTO, aby posílili diskuse se všemi zúčastněnými stranami, včetně občanské společnosti, podniků a odborů, a aby zintenzivnili spolupráci s dalšími mezinárodními organizacemi, jako je Mezinárodní obchodní komora, Mezinárodní organizace práce a systém OSN v širším slova smyslu; očekává, že vedoucí představitelé budou na všech úrovních více komunikovat o výhodách obchodu založeného na pravidlech;	22. vyzývá členy WTO, aby posílili diskuse se všemi zúčastněnými stranami, včetně občanské společnosti, podniků a odborů, a aby zintenzivnili spolupráci s dalšími mezinárodními organizacemi, jako je Mezinárodní obchodní komora, Mezinárodní ***konfederace odborů, Mezinárodní*** organizace práce a systém OSN v širším slova smyslu; očekává, že vedoucí představitelé budou na všech úrovních více komunikovat o výhodách obchodu založeného na pravidlech;

Or. en